

Tiempo probable:
Nublado
Lluvia por la noche

LA PRENSA

UNICO DIARIO ESPAÑOL E HISPANO AMERICANO EN NUEVA YORK.

NUEVA YORK, VIERNES 10 DE ABRIL DE 1931.

Oficinas:
245 Canal St., New York.
Teléfono: Canal 6-1200.

3 CENTAVOS.

VOL. XXVI.—NUMERO 4132.

LOS ESTUDIANTES ESPAÑOLES PIDEN SE REANUDEN EN SEGUIDA LAS CLASES

Machos de ellos se separan de la Federación Universitaria.—Insiste en que Franco estuvo en Lérida.—En Barcelona hay registrados 220,000 votantes y 190,000 en Madrid.—Nueve heridos en una encerrada.

MADRID, abril 9. (A).—Las autoridades académicas creen que el problema de la marcha en vías de solución porque la mayoría de los estudiantes muestran deseos de reanudar las clases y de apartarse de la política.

En Barcelona, los alumnos de la Escuela de Ingenieros Industriales, después de agitada reunión, acordaron separarse de la "Federación Universitaria Española", porque acaban de dar un manifiesto declarando república y no quieren participar en política ni abandonar las clases. Han solicitado que el lunes se abran de nuevo los cursos, prometiendo todos puntual asistencia.

En Zaragoza los alumnos de la Universidad han hecho un llamamiento a sus compañeros para ver si es posible llegar a un acuerdo para normalizar la marcha de los estudios.

En otras Universidades de España los estudiantes han hecho saber su deseo de reanudar los cursos pacíficamente.

Los estudiantes de la Escuela de Ingenieros Agrónomos también se han separado de la Federación Universitaria Española, debido al carácter revolucionario que ha adquirido dicha asociación.

¿Franco en Lérida?

MADRID, abril 9. (A).—La Dirección General de Seguridad ase-

El cónsul general de Panamá recoge palabras del senador Brookhart

Interrogado por LA PRENSA acerca de las declaraciones hechas por el senador por Iowa, Mr. Smith W. Brookhart en Panamá, el cónsul general de dicha república en Nueva York, señor Ench Adams V., expresó solamente puntos de vista personales suyos. Oficialmente hablando, declinó comentar las palabras del senador.

Por lo demás, ya como simple ciudadano, el señor Adams hizo las siguientes declaraciones:

Me impresionó personal es que aventurado predecir si sería un mal o un bien el que recibiera Panamá de llevarse a cabo los propósitos del senador Brookhart, de que los marinos y soldados de los Estados Unidos de América, acantonados o en tránsito por la Zona del Canal, no visiten las ciudades terminales de Panamá y Colon, pues si bien es cierto que estas visitas le dejan al comercio de mi país algún beneficio, no asume el gobierno, el que tiene que tomar medidas especiales para conservar el orden y la tranquilidad públicas.

Además, yo creo que si el senador Brookhart llega a presentar al Congreso su proposición, no debe olvidar incluir ciertos lugares de New York donde los marinos acostumbraban presentarse en la forma en que él dice haberlos visto en ciertas zonas de Panamá y Colon, no obstante existir aquí la prohibición que en mi país no existe.

Salió para Panamá el subsecretario de Guerra

MONTGOMERY, Ala., abril 9. (A).—En un avión de transporte salió para Nueva Orleans el subsecretario de Guerra de Estados Unidos, señor Frederick H. Payne, acompañado por su esposa.

De Nueva Orleans volarán a Tejas, continuando luego a Panamá.

"Hay completa paz moral y material en El Salvador"

El doctor Leyva, encargado de negocios en Washington, sigue viaje hoy

LAS ELECCIONES FUERON IMPARCIALES

El país progresa y el plan del presidente dará buenos resultados

Procedente de su patria, donde estuvo para asistir a la toma de posesión del presidente Araujo, ha llegado rumbo a Washington, el comandante Espinosa abandonó su cargo de ayudante del presidente. Saludo a los periodistas que esperaban en la fortaleza, excusándose de hacer declaraciones con las siguientes frases: "Soy militar y no puedo hacer declaraciones sin la autoridad correspondiente. Ruego encarecidamente que me excusen por no poderles complacer".

El comandante Espinosa habló por el teléfono oficial con la jefatura del Estado Mayor, poniéndolos a la disposición de sus jefes, y recibiendo órdenes de carácter secreto. Desde la Cabaña marchó directamente a su domicilio, siendo motivo su paso por las calles de intensa curiosidad por parte del público, y especialmente en el muelle de Luz, donde fue tal la aglomeración de gente que tuvo la policía que cuidar el orden.

Interrogado el representante Juan Espinosa sobre los propósitos de su hermano, el habitante de la posibilidad de que se retire del ejército, manifestó: "Renunciar, por qué? El ejército no es de nadie, es una institución nacional y mi hermano pertenece a ella".

Sin embargo, en otros círculos hechos resuena el rumor de que el comandante Espinosa renunciará su puesto en el ejército y embarcará para el extranjero.

Por otra parte, el fallo del consejo de guerra declara culpable al soldado Valdez de los delitos contra la seguridad interior de la república y el libre funcionamiento de sus poderes constitucionales, por violación de la ley de explosivos, y lo condena a muerte, "que se ejecutará fusilando al reo en presencia de tropa formada y a las 10 y hora que disponga la autoridad".

La sentencia será notificada al

DOS LADRONES MUERTOS POR LA POLICIA AL ROBAR UNA FARMACIA EN EL HARLEM

Al mediodía de ayer hubo una lucha a tiros en el centro de Harlem entre policías y tres bandidos que habían cometido un atraco en una farmacia situada en la calle 130 esquina a la Séptima Avenida, de cuya lucha resultaron dos de los delincuentes muertos y un transeúnte accidentalmente herido en una pierna. El tercer malhechor logró huir y en cuanto a los policías, a pesar de los disparos que les hicieron resultaron afortunadamente ilesos. Los dos atracadores heridos fueron llevados al Hospital de Harlem en estado agonizante.

Dos de los ladrones penetraron en la referida farmacia, llamada Blue Cross y uno quedó de guardia afuera. Los que entraron atracaron al empleado del establecimiento Max Sheps, robándole cien dólares y a George Bramble, que estaba hablando por teléfono y a quien sustrajeron cuatro dólares después lo golpearon en la cabeza con la culata de los revólveres porque sólo llevaba esa modesta suma encima.

Vistos por un policía.

El policía Cornelius Carroll, que acababa a pasar por allí notó que los dos atracadores salían y viendo también a un hombre sospechoso en la puerta, que supuso fuera cómplice, quiso arrestarlo pero éste le hizo un disparo al policía, que no dio en el blanco y saltando sobre un taxi que estaba detenido, apoyando el cañón de su revólver en el cuello del infeliz mecánico y no pudo ser detenido.

El detective Charles Lehman, que iba por la acera de enfrente se dirigió a un individuo que más tarde fue identificado como Arthur William, de 34 años de edad y domiciliado en la calle 118 número 33, Oeste, William hizo fuego al detective y éste contestó perforándole el pecho debajo del corazón.

Durante el tiroteo George Banks, de la raza de color, domiciliado en

El Partido Nacionalista de Puerto Rico emitió los primeros bonos de su "Empréstito de la Independencia"

SAN JUAN, P. R., abril 9 (A).—El Partido Nacionalista de Puerto Rico, del cual es presidente el licenciado Pedro Albizu Campos, emitió hoy los primeros certificados por valor de 200 000 dólares, de los bonos aprobados por dicha colectividad hasta un total de \$1,000 000 oro que será conocido como "Empréstito de la Independencia".

El producto de la venta de los referidos bonos será empleado en una campaña para el establecimiento de la República de Puerto Rico.

Los certificados, todos de un valor nominal de cinco dólares, declaran que se convertirán en una obligación de la República de Puerto Rico, pagaderos por el tesoro de dicha república cinco años después de ser reconocida la misma, con interés de cuatro por ciento anual desde la fecha de dicho reconocimiento.

Las primeras ventas han sido hechas exclusivamente a miembros del partido nacionalista y a simpatizantes con la causa independentista, quedando aún por determinarse cuándo y si se ofrecerán los bonos de referencia en venta pública.

La emisión fue autorizada por asamblea general del partido y la campaña para el establecimiento y reconocimiento de la república que ha de iniciarse con su producto será de carácter universal, particularmente con el fin de obtener el apoyo moral de las repúblicas hispanoamericanas, las cuales ya fueron visitadas por el señor Albizu Campos hace poco más de un año.

Valdés será fusilado por el atentado contra la vida del presidente de Cuba

"Un culpable sale libre y otro morirá", comenta el reo.—Regresan los estudiantes prisioneros de la Isla de Pinos.—Espinosa en libertad.

Servicio especial de LA PRENSA.

HABANA, 9 abril.—Cuando el comandante Espinosa abandonó su cargo de ayudante del presidente. Saludo a los periodistas que esperaban en la fortaleza, excusándose de hacer declaraciones con las siguientes frases: "Soy militar y no puedo hacer declaraciones sin la autoridad correspondiente. Ruego encarecidamente que me excusen por no poderles complacer".

El comandante Espinosa habló por el teléfono oficial con la jefatura del Estado Mayor, poniéndolos a la disposición de sus jefes, y recibiendo órdenes de carácter secreto. Desde la Cabaña marchó directamente a su domicilio, siendo motivo su paso por las calles de intensa curiosidad por parte del público, y especialmente en el muelle de Luz, donde fue tal la aglomeración de gente que tuvo la policía que cuidar el orden.

Interrogado el representante Juan Espinosa sobre los propósitos de su hermano, el habitante de la posibilidad de que se retire del ejército, manifestó: "Renunciar, por qué? El ejército no es de nadie, es una institución nacional y mi hermano pertenece a ella".

Sin embargo, en otros círculos hechos resuena el rumor de que el comandante Espinosa renunciará su puesto en el ejército y embarcará para el extranjero.

Por otra parte, el fallo del consejo de guerra declara culpable al soldado Valdez de los delitos contra la seguridad interior de la república y el libre funcionamiento de sus poderes constitucionales, por violación de la ley de explosivos, y lo condena a muerte, "que se ejecutará fusilando al reo en presencia de tropa formada y a las 10 y hora que disponga la autoridad".

La sentencia será notificada al

DOS LADRONES MUERTOS POR LA POLICIA AL ROBAR UNA FARMACIA EN EL HARLEM

Al mediodía de ayer hubo una lucha a tiros en el centro de Harlem entre policías y tres bandidos que habían cometido un atraco en una farmacia situada en la calle 130 esquina a la Séptima Avenida, de cuya lucha resultaron dos de los delincuentes muertos y un transeúnte accidentalmente herido en una pierna. El tercer malhechor logró huir y en cuanto a los policías, a pesar de los disparos que les hicieron resultaron afortunadamente ilesos. Los dos atracadores heridos fueron llevados al Hospital de Harlem en estado agonizante.

Dos de los ladrones penetraron en la referida farmacia, llamada Blue Cross y uno quedó de guardia afuera. Los que entraron atracaron al empleado del establecimiento Max Sheps, robándole cien dólares y a George Bramble, que estaba hablando por teléfono y a quien sustrajeron cuatro dólares después lo golpearon en la cabeza con la culata de los revólveres porque sólo llevaba esa modesta suma encima.

Vistos por un policía.

El policía Cornelius Carroll, que acababa a pasar por allí notó que los dos atracadores salían y viendo también a un hombre sospechoso en la puerta, que supuso fuera cómplice, quiso arrestarlo pero éste le hizo un disparo al policía, que no dio en el blanco y saltando sobre un taxi que estaba detenido, apoyando el cañón de su revólver en el cuello del infeliz mecánico y no pudo ser detenido.

El detective Charles Lehman, que iba por la acera de enfrente se dirigió a un individuo que más tarde fue identificado como Arthur William, de 34 años de edad y domiciliado en la calle 118 número 33, Oeste, William hizo fuego al detective y éste contestó perforándole el pecho debajo del corazón.

Durante el tiroteo George Banks, de la raza de color, domiciliado en

EL ASESINO DE VIVIAN GORDON FUE PRESENTADO POR LA POLICIA AYER

Duelo nacional por el fallecimiento de Nicholas Longworth

Victima de pulmonía sucumbió el presidente de la cámara de representantes

FUE PERSONALIDAD DE RELEVANTE PRESTIGIO

Hoover asistirá a los funerales que se efectuarán mañana en Cincinnati

WASHINGTON, 9 abril.—(A). Al serle transmitida la noticia del fallecimiento del prohombre público señor Nicholas Longworth, presidente de la Cámara de Representantes de la Cámara de Representantes.

El producto de la venta de los referidos bonos será empleado en una campaña para el establecimiento de la República de Puerto Rico.

Los certificados, todos de un valor nominal de cinco dólares, declaran que se convertirán en una obligación de la República de Puerto Rico, pagaderos por el tesoro de dicha república cinco años después de ser reconocida la misma, con interés de cuatro por ciento anual desde la fecha de dicho reconocimiento.

Las primeras ventas han sido hechas exclusivamente a miembros del partido nacionalista y a simpatizantes con la causa independentista, quedando aún por determinarse cuándo y si se ofrecerán los bonos de referencia en venta pública.

La emisión fue autorizada por asamblea general del partido y la campaña para el establecimiento y reconocimiento de la república que ha de iniciarse con su producto será de carácter universal, particularmente con el fin de obtener el apoyo moral de las repúblicas hispanoamericanas, las cuales ya fueron visitadas por el señor Albizu Campos hace poco más de un año.

La desocupación de Nicaragua no se sabe si se efectuará en el tiempo estipulado

Se hace observar que el terremoto ha complicado la situación.—Dos temblores más.—"Managua será reconstruida".—La Cruz Roja en acción.

WASHINGTON, 9 abril.—(A). La capacidad de Nicaragua para repensar de los efectos económicos del desastre causado por el terremoto de Managua, será factor importante en la determinación de si se podrá llevar a cabo el acuerdo para la retirada de los "marines" de ese país en el tiempo fijado.

Los planes para la evacuación eran basados en la base de que el gobierno de Managua sería financieramente capaz para aumentar la guardia nacional, a manera de poder contener con la situación que llevó las fuerzas norteamericanas a la república centroamericana.

El gobierno de Nicaragua ha sufrido un severo revés económico en el desastre de Managua, se hizo hoy hincapié en los círculos oficiales.

El plan, como se anunció el 13 de febrero en el Departamento de Estado, pauta la retirada de 500 marinos para junio y la evacuación de mil restantes a poco después de la inauguración del nuevo gobierno de Nicaragua el primero de enero de 1933.

Los transportes del ejército y la marina conducían hoy a New Jersey doce sobrevivientes del terremoto de Nicaragua, esposas y niños de los oficiales y marinos allí estacionados.

Otros llegarán el 13 de abril a Hampton Roads, Va., en el transporte "Chaumont" que salió de la zona del cañal el 8 de abril.

Will Rogers mete el hombro

WASHINGTON, 9 abril.—(A). Will Rogers contribuyó con la suma de \$5,000, que entregó a la Cruz Roja, para socorrer a las víctimas del terremoto de Managua.

La donación fue hecha después que el humorista famoso hizo una recorrida personal de la ciudad en ruinas. La noticia se recibió hoy aquí por radio de Managua.

Will Rogers por el aire

MANAGUA, Nicaragua, abril 9. (A).—Will Rogers, famoso humorista, quien llegó aquí ayer a inspeccionar las ruinas del terremoto reciente, salió de aquí en aeroplano esta mañana para Ocotal, Nicaragua.

Dos temblores más

Dos temblores más de tierra se sintieron aquí hoy entre las ruinas de Managua en las primeras horas de la mañana.

Fueron de carácter leve y no causaron daños ulteriores.

"Managua será reconstruida"

El boletín número 4 del gobierno, publicado hoy, lleva el mote optimista, a todo lo largo de su primera página:

"Managua será reconstruida."

La vía férrea, que fue cubierta a causa del terremoto, ha sido reabierta ahora hacia Granada y Cometa.

Se usan aeroplanos especiales para atender al exceso en el tráfico desde que ocurrió el terremoto.

La Cruz Roja compró 50,000 libras de azúcar, que se han embarcado gratis a Nicaragua a bordo del vapor "Ecuador".

La Cruz Roja en acción

WASHINGTON, 9 abril.—El delegado Swift de la Cruz Roja en Managua, informó que dicha institución está suministrando alimentos a 20,000 nicaragüenses y que espera que este período se prolongará hasta mayo, habiendo necesidad de arroz, frijoles, maíz, harina, manteca y sal.

Ecuador también ayuda

GUAYAQUIL, Ecuador, 9 abril. (A).—La Cruz Roja ecuatoriana hace un llamamiento al país para enviar auxilios a las víctimas de los terremotos de Nicaragua.

Accidente de aviación

MANAGUA, Nicaragua, 9 abril. (A).—Un aeroplano del cuerpo de marinos de los Estados Unidos, pilotado por el teniente Light, se estrelló en el puerto de Cometa.

Light y su mecánico, se tiraron en sus respectivos paracaídas y fueron llevados a bordo del buque hospital de la marina. Salieron ilesos del accidente.

La lección de duelo

WASHINGTON, 9 abril.—(A). El ministro de Nicaragua en Washington, doctor Juan Bautista Sacasa, declaró el día de duelo.



Vivian Gordon

Jornaleros españoles en Cuba solicitan ser repatriados

Servicio especial de LA PRENSA.

HABANA, abril 9.—El cónsul general de España en la Habana ha recibido esta tarde un despacho telegráfico del encargado interino del cónsulado en Camaguey, señor Francisco Alonso, dando cuenta de que se han presentado en aquella oficina más de quinientos jornaleros españoles solicitando ser socorridos y repatriados, por encontrarse en la más penosa necesidad y haber financiado cuantiosas gestiones han hecho para encontrar trabajo.

Notificado el embajador señor Méndez Vigo, envió inmediatamente un cablegrama al ministro de Estado de España, solicitando la autorización para repatriar a los españoles que carecen de recursos, tanto a los presentados hoy en Camaguey como a los que esperan en Santiago de Cuba y la incontestable lección que con iguales aspiraciones se han presentado al cónsulado de la Habana.

La desocupación de Nicaragua no se sabe si se efectuará en el tiempo estipulado

Se hace observar que el terremoto ha complicado la situación.—Dos temblores más.—"Managua será reconstruida".—La Cruz Roja en acción.

WASHINGTON, 9 abril.—(A). La capacidad de Nicaragua para repensar de los efectos económicos del desastre causado por el terremoto de Managua, será factor importante en la determinación de si se podrá llevar a cabo el acuerdo para la retirada de los "marines" de ese país en el tiempo fijado.

Los planes para la evacuación eran basados en la base de que el gobierno de Managua sería financieramente capaz para aumentar la guardia nacional, a manera de poder contener con la situación que llevó las fuerzas norteamericanas a la república centroamericana.

El gobierno de Nicaragua ha sufrido un severo revés económico en el desastre de Managua, se hizo hoy hincapié en los círculos oficiales.

El plan, como se anunció el 13 de febrero en el Departamento de Estado, pauta la retirada de 500 marinos para junio y la evacuación de mil restantes a poco después de la inauguración del nuevo gobierno de Nicaragua el primero de enero de 1933.

Los transportes del ejército y la marina conducían hoy a New Jersey doce sobrevivientes del terremoto de Nicaragua, esposas y niños de los oficiales y marinos allí estacionados.

Otros llegarán el 13 de abril a Hampton Roads, Va., en el transporte "Chaumont" que salió de la zona del cañal el 8 de abril.

Will Rogers mete el hombro

WASHINGTON, 9 abril.—(A). Will Rogers contribuyó con la suma de \$5,000, que entregó a la Cruz Roja, para socorrer a las víctimas del terremoto de Managua.

La donación fue hecha después que el humorista famoso hizo una recorrida personal de la ciudad en ruinas. La noticia se recibió hoy aquí por radio de Managua.

Will Rogers por el aire

MANAGUA, Nicaragua, abril 9. (A).—Will Rogers, famoso humorista, quien llegó aquí ayer a inspeccionar las ruinas del terremoto reciente, salió de aquí en aeroplano esta mañana para Ocotal, Nicaragua.

Dos temblores más

Dos temblores más de tierra se sintieron aquí hoy entre las ruinas de Managua en las primeras horas de la mañana.

Fueron de carácter leve y no causaron daños ulteriores.

"Managua será reconstruida"

El boletín número 4 del gobierno, publicado hoy, lleva el mote optimista, a todo lo largo de su primera página:

"Managua será reconstruida."

La vía férrea, que fue cubierta a causa del terremoto, ha sido reabierta ahora hacia Granada y Cometa.

Se usan aeroplanos especiales para atender al exceso en el tráfico desde que ocurrió el terremoto.

La Cruz Roja compró 50,000 libras de azúcar, que se han embarcado gratis a Nicaragua a bordo del vapor "Ecuador".

La Cruz Roja en acción

WASHINGTON, 9 abril.—El delegado Swift de la Cruz Roja en Managua, informó que dicha institución está suministrando alimentos a 20,000 nicaragüenses y que espera que este período se prolongará hasta mayo, habiendo necesidad de arroz, frijoles, maíz, harina, manteca y sal.

Ecuador también ayuda

GUAYAQUIL, Ecuador, 9 abril. (A).—La Cruz Roja ecuatoriana hace un llamamiento al país para enviar auxilios a las víctimas de los terremotos de Nicaragua.

Accidente de aviación

MANAGUA, Nicaragua, 9 abril. (A).—Un aeroplano del cuerpo de marinos de los Estados Unidos, pilotado por el teniente Light, se estrelló en el puerto de Cometa.

Light y su mecánico, se tiraron en sus respectivos paracaídas y fueron llevados a bordo del buque hospital de la marina. Salieron ilesos del accidente.

La lección de duelo

WASHINGTON, 9 abril.—(A). El ministro de Nicaragua en Washington, doctor Juan Bautista Sacasa, declaró el día de duelo.

El gobierno portugués descubrió ayer en Lisboa un complot revolucionario

Numerosas y prominentes personas arrestadas.—Guardias en todos los edificios públicos.—Los rebeldes de Madeira respetan al extranjero

LISBOA, abril 9. (A).—Hoy se ha descubierto en esta capital un complot revolucionario contra el gobierno.

Las autoridades han practicado numerosas arrestaciones en esta ciudad como en Oporto.

Contingentes de tropas de las guarniciones cercanas a Lisboa han sido enviadas precipitadamente a esta capital y a Oporto también se han expedido fuerzas de otras ciudades, haciendo importantes concentraciones en las dos grandes capitales de la nación.

Temores de sublevamiento en Lisboa

LISBOA, abril 9. (A).—Todas las tropas de esta guarnición hallaban hoy acuarteladas con excepción de guardias que fueron colocadas en los edificios públicos. Todo el mundo había de que para el día de hoy hay tramada una revolución y en toda la ciudad prevalece una atmósfera tensa y de ansiedad.

Cuando los funcionarios públicos llegaron esta mañana a sus oficinas se encontraron con la sorpresa de que en las puertas habían sido colocadas guardias de soldados y que los centinelas les pedían identificación por medio de documentos para dejarlos entrar.

Todos los permisos y licencias han sido suspendidos teniendo que estar en sus respectivos cuarteles todos los jefes, oficiales y los individuos de tropa. Los regimientos, según se dice, están con el equipo completo encima, dispuestos a marchar a la calle al primer aviso que reciban del gobierno.

Arribo inesperado

El gobernador de la colonia africana de Angola, almirante Souza de Faro ha llegado inesperadamente a esta capital. Hace 24 horas que no se reciben noticias de la referida colonia y esto, agregado a que la guarnición aquella no inspira absoluta confianza, hace que se sospeche de que haya estallado una rebelión en aquella tierra africana.

Sin embargo, el gobierno maniifiesta que tanto en Angola, Azores y demás colonias las guarniciones se mantienen leales y que solamente en Portugal existe sublevamiento.

Entrega incondicional

LISBOA, abril 9. (A).—A última hora de la tarde hoy el gobierno de Portugal rechazó una proposición de armisticio que los rebeldes de Madeira le habían hecho, por medio de los cónsules extranjeros e insistió en una rendición incondicional.

El ministro de Relaciones Exteriores recibió la oferta de armisticio por medio de los diplomáticos acreditados en Lisboa.

Más arrestados

LISBOA, abril 9. (A).—A consecuencia del complot revolucionario que se descubrió por medio del gobierno la policía ha seguido durante el día de hoy la serie de arrestos de personas sospechosas de estar complicadas.

Sábese que entre los detenidos figuran los señores Brito Camacho y el doctor Santos Silva, ambos exministros del gabinete; el primero fue preso en esta ciudad y el segundo en Oporto.

Algunas familias se han alejado de esta ciudad, temiendo de que se produzcan luchas en las calles si estalla una revuelta.

El gobierno insiste en decir que con los arrestos practicados, el complot para derribarlo ha quedado frustrado, pero en los círculos políticos se dice que el optimismo es prematuro.

La ciudad presenta un aspecto de extrema quietud, que contrasta con su habitual animación.

Permanecen en Madeira

LONDRES, abril 9. (A).—El comandante del crucero británico "London", que ha llegado a Funchal a proteger los intereses de la Gran Bretaña, ha llegado a un acuerdo con la junta revolucionaria, comprometiéndose ésta a respetar a los residentes británicos y sus intereses, de modo que no habrá evacuación de la isla por parte de los ingleses.

Asimismo, tampoco evacuarán la isla los residentes norteamericanos, pues parece que los sublevados no

(Signe en la 3a. pág.)

SURGIO AYER EN EL PERU UN NUEVO PARTIDO LLAMADO DE "RECONCENTRACION NACIONAL"

LIMA, Perú, 9 abril.—(A). En manifiesto político firmado por los señores Rafael Belaunde, Augusto E. Pérez, Amadeo Pirola y Juan M. Polar, hacen un llamamiento a sus conciudadanos para obtener el apoyo general para la organización del partido político de la "concentración nacional".

Los organizadores se proponen lo siguiente:

Primero.—Apoyar por todos los medios la administración de Samu-

Segundo.—Facilitar a la junta que preside el señor Samuarez la cooperación que requiera.

Tercero.—Organizar una asamblea en representación de los organismos nacionales de todas las regiones, para designar el candidato presidencial que recomendará a los electores, haciendo así más fácil la elección electoral.

El comité ejecutivo sería formado por cuarenta personas, las que estarán completamente exentas de toda responsabilidad emanada del régimen de Leguía.

La asamblea general será compuesta de 300 miembros, en esta proporción: un 20 por ciento de obreros; un 20 por ciento de terratenientes; un 15 por ciento de profesionales; un 15 por ciento de comerciantes e industriales; un diez por ciento de empleados públicos;

caragado de negocios de la república de El Salvador. Dr. Carlos Leyva. En su honor, durante su corta estancia aquí, se han celebrado varios asajones que sus muchas amistades, norteamericanas e hispanoamericanas, utilizaron para expresar la estimación y el respeto que de su victoria. La opinión pública, por su parte, en este país su gestión y su personalidad.

El Dr. Leyva, afable con la gentileza de un hombre de mundo y bien informado sobre las cuestiones de la actualidad como un estudioso incansable, acogió al periodista cordialmente. Pero declina en el acto hacer consideraciones políticas sobre la de su patria y sus relaciones con la de su victoria.

—Regreso a Washington—resumen sus impresiones—con una satisfacción predominante como resultado de la observación de la vida pública de El Salvador. Hay una perfecta y completa paz moral y material en todo el país. Las elecciones presidenciales fueron de tan intachable sinceridad, hicieron en tan completa e ilimitada imparcialidad que al producirse el resultado—el triunfo del actual presidente Dr. Arturo Araujo—los mismos venced

INFORMACIONES DE PUERTO RICO

RECIBIDAS DIARIAMENTE POR CORREO AEREO

SE SINTIO EN SAN JUAN EN LA MADRUGADA DEL SABADO UN LEVE TEMBLOR DE TIERRA

El seismógrafo osciló de un quinto a una mitad de un milímetro, en movimiento horizontal.

A las cuatro horas, 51 minutos y diez segundos de la madrugada del sábado último hubo de sentirse en San Juan y sus inmediaciones un leve temblor de tierra.

Explicando el fenómeno ocurrido, el teniente comandante Bolino R. Hand, del servicio costanero y geodésico de Estados Unidos, jefe del observatorio magnético establecido en Guaynabo, cerca de la planta de filtración del acueducto, dijo: "Fue un temblor de tierra que se siguió a un temblor de mar que se produjo en el mar del Caribe. Tampoco se paró el reloj, finalmente calibrado para marcar un décimo de segundo."

El comandante Hand muestra, en efecto, el gráfico que constantemente traza la aguja del aparato, y la aguja en la línea intermedia de movimiento, que es la ausencia de movimiento, pero que la aguja, que se mueve con la regularidad de siempre.

"La fuerza de los terremotos, según informando el jefe del observatorio, la medimos nosotros por número para mayor conveniencia, desde el cero, que es la ausencia de temblor hasta el diez, que es la convulsión más fuerte. El temblor del sábado puede ser calificado con el número 5, en cuanto a potencia."

Su movimiento fue horizontal, como el de casi todos los temblores que la dirección de la oscilación de E. S. E. Q. M. O.

Por más que casi todos los habitantes de San Juan lo sintieron, la verdad es que la tierra sólo se movió de un quinto a una mitad de un milímetro.

ROOSEVELT CAMBIO IMPRESIONES CON VARIOS LEGISLADORES EN TORNO AL PROBLEMA MUNICIPAL

El gobernador Roosevelt sostuvo el domingo una entrevista con varios legisladores en el problema del municipio de Puerto Rico, en una conferencia comenzó cerca de las nueve de la mañana y se prolongó hasta las once y media. Asistieron a la misma el presidente del senado, don Luis Sánchez Morales; el presidente del comité de asuntos municipales y elecciones de dicho organismo, senador Enrique González Mená; el senador Santiago Iglesias; y el presidente del comité de asuntos municipales de la cámara de representantes, don Jorge Román.

El gobernador Roosevelt tiene interés especial en que se adopten medidas encaminadas a mejorar las condiciones existentes en los municipios, según lo ha venido manifestando en declaraciones que ha hecho a la prensa y según lo consignará en la reunión que convocará próximamente a la cual fueron invitados los alcaldes y presidentes de las asambleas municipales del país. Con los mencionados legisladores el gobernador Roosevelt cambió amplias impresiones sobre la política que a su juicio debe adoptarse en beneficio de los intereses municipales.

PASO A LA FIRMA DEL GOBERNADOR EL PROYECTO DE LEY ELECTORAL

El senado, por mayoría, acordó concurrir con las emendas introducidas en la cámara de representantes al proyecto de ley electoral del senador Rafael Martínez Nadal, pasando el mismo a la firma del gobernador Roosevelt. El jefe del ejecutivo no ha dado indicaciones de cual ha de ser su actitud en la disposición de dicho proyecto.

MANUEL PEREZ VILLAFRANCA FUE NOMBRADO INSPECTOR DE BANCOS

El distinguido caballero don Manuel Pérez Villafraña, relacionado con las instituciones bancarias de Puerto Rico desde el año 1902 cuando ingresó en el American Colonial Bank, ha sido nombrado inspector de bancos.

El señor Pérez se graduó en el Eastern Business College de Nueva York en el año 1905, habiendo regresado poco después a la isla para dedicarse al ejercicio de su profesión.

En enero del año 1908 pasó al Banco Comercial de Puerto Rico y permaneció en esta institución hasta el 1918, habiendo prestado valiosos servicios en el transcurso de esos años incluyendo la organización de sucursales en Aguadilla, Humacao y otras poblaciones. Fue gerente del Banco Masónico de Puerto Rico desde noviembre del 1918 hasta junio del año 1927.

NO HABRÁ CAMBIOS INMEDIATOS EN EL DEPARTAMENTO DEL TRABAJO

El comisionado insular del trabajo, señor Prudente Rivera Martínez, interrogado en cuanto a la labor de organización del nuevo departamento que emprenderá de un momento a otro, ha hecho las siguientes manifestaciones:

"La organización que haya de hacerse, no será emprendida hasta que sepamos a qué atenernos en cuanto a las asignaciones que nos destine la legislación y que apruebe el gobernador de Puerto Rico. Toda labor de preparación administrativa ha de hacerse sobre ese importante dato. Formamos todavía desmenuzando los deberes inherentes al cargo de comisionado industrial, para el cual no se ha hecho aún nombramiento alguno. El subcomisionado del Trabajo, señor William D. López, se encarga por ahora de dirigir las oficinas del departamento del Trabajo hasta tanto tengamos fijadas las asignaciones y podamos empezar a trabajar sobre una base firme."

NOMBRAMIENTOS SOMETIDOS A LA APROBACION DEL SENADO

El gobernador ha sometido a la aprobación del senado los siguientes nombramientos: Miembros de la Comisión Adhética los señores Eduardo R. González, Luis Berrera y Noah Sheppard; miembros de la Junta de Sanidad, doctor Ramón Suárez; miembros de la Junta Exa-

minadora de Ingenieros, Arquitectos y Agrimensores, los señores Rafael Carmoega, Pedro B. Castro y Antonio Ribot; miembros de la Junta de Síndicos de la Biblioteca Carnegie de Puerto Rico, los señores Luis Muñoz Morales y Luis Villanueva; miembro de la Junta Examinadora de Contadores, señor Antonio R. Hernández; para juez de paz de Guaynilla, al señor Carlos Rodríguez Colado.

FALLECIO EN MAYAGUEZ DONA ESTRELLA GREEN DE BIANCHI

La noticia del fallecimiento de la distinguida dama doña Estrella Green de Bianchi, ocurrido el último domingo en Mayagüez, ha repercutido dolorosamente en los círculos sociales extendiéndose rápidamente por todas las poblaciones de la isla donde la familia Bianchi-Green cuenta con muy merecidos afectos.

Perteneciente a una esclarecida familia de origen inglés, radicada en el oeste de la isla, contrajo matrimonio hace muchos años con don Juan Bianchi Rosafat, acaudalado financiero de Mayagüez, constituyendo una familia modelo integrada por ocho hijos. Tras una vida venturosa en que tuvo la inmensa dicha de ver a todos sus hijos felices, la dirección de la oscilación de E. S. E. Q. M. O.

La familia Bianchi-Green cuenta con muy merecidos afectos. Perteneciente a una esclarecida familia de origen inglés, radicada en el oeste de la isla, contrajo matrimonio hace muchos años con don Juan Bianchi Rosafat, acaudalado financiero de Mayagüez, constituyendo una familia modelo integrada por ocho hijos. Tras una vida venturosa en que tuvo la inmensa dicha de ver a todos sus hijos felices, la dirección de la oscilación de E. S. E. Q. M. O.

La familia Bianchi-Green cuenta con muy merecidos afectos. Perteneciente a una esclarecida familia de origen inglés, radicada en el oeste de la isla, contrajo matrimonio hace muchos años con don Juan Bianchi Rosafat, acaudalado financiero de Mayagüez, constituyendo una familia modelo integrada por ocho hijos. Tras una vida venturosa en que tuvo la inmensa dicha de ver a todos sus hijos felices, la dirección de la oscilación de E. S. E. Q. M. O.

Los funerales del Coronel Michael Friedsam

En la mañana de ayer y en el Temple Emanuel, E. C., celebráronse las exequias del coronel Michael Friedsam, presidente de la casa B. Altman & Co., quien había fallecido en la mañana del lunes último.

Una concurrencia numerosísima y en la que estaban representadas todas las fuerzas vivas de Nueva York, en tributo de respeto a la memoria del ilustre hombre de negocios, filántropo y ciudadano que fue el coronel Friedsam, dió carácter de excepcional manifestación a los funerales. Oficio en éstos el reverendo Dr. Nathan Krass y el Dr. Bernard Sachs pronunció el discurso neológico. Notas de emoción sentida y profunda conmovieron a la multitud repetidamente.

Entre ella se hallaban el representante del gobernador Roosevelt, el alcalde Walker, un representante del cardenal Hayes y centenares de personalidades de lo más saliente del mundo de las finanzas, del comercio, la industria, la política, la religión y la sociedad de Nueva York.

El embajador de Chile disertará en Ohio sobre periodismo

WASHINGTON, 9 abril.—(A.P.) El embajador de Chile, señor Carlos G. Dávila, se dirigirá a Columbus, Ohio, donde disertará sobre periodismo, refiriéndose a la fuerza educativa de los periódicos.

Ha sido invitado por la Universidad del estado para asistir a la Onceava Conferencia Educacional, siendo el primer subcomisionado que hablará en dichas conferencias.

Regresará a Washington el sábado.

MANEJAN MUCHOS MILLONES



Fotografía del secretario del Tesoro de los Estados Unidos Mr. Andrew W. Mellon (izquierda) y Mr. Montagu C. Norman, gobernador del Banco de Inglaterra, durante la visita que este hizo recientemente al primer ministro en sus oficinas de Washington, D. C. No hay quien duela de que ambos caballeros estén acostumbrados a manejar muchos millones.

Los radicales de la Rep. Argentina llevan la ventaja

En los primeros cómputos electorales la llevaban los conservadores. — La mayor votación provincial. — Continúan los recuentos.

BUENOS AIRES, Argentina, abril 9.—(A.P.) El partido conservador se anotó la mayoría en cinco de los distritos electorales ayer, como resultado de las elecciones del domingo último en la provincia de Buenos Aires y los cuales forman parte del tres por ciento de los cómputos electorales.

Los votos de los cinco distritos en referencia dieron este total: radicales, 5,138; conservadores, 5,468; socialistas, 1,084 votos.

Los conservadores y socialistas revelaron ganancias en cada uno de los distritos, mientras que los radicales, que controlaron el gobierno bajo el régimen del presidente Irigoyen depuesto, revelaron pérdidas en tres distritos, a pesar del hecho de que la votación total fue de un 20 por ciento mayor que en las anteriores elecciones.

Sin embargo, después de los radicales ganaron terreno y cuando la junta escrutadora terminó su día de labor, la proporción era la siguiente: radicales, 15,312; conservadores, 10,955; socialistas, 8,891.

Colonización austriaca

VIENA, Austria, 9 abril.—(A.P.) Andreas Thaler, ex-ministro de Agricultura, saldrá para Sudamérica a visitar Argentina, Paraguay, Chile y Brasil, para escoger el país que presente condiciones más favorables para establecer una fundación agrícola austriaca.

Acompañan a Thaler, Pater Meusburger y el ingeniero Coreth, quienes residieron un tiempo en Sudamérica.

Raimundo Rodríguez, acusado de vender estupefacientes en la prisión de Welfare Island

El señor Richard C. Patterson, Jr., comisionado del Correccional, ha revelado que en la prisión de Welfare Island se había descubierto a tres penados que vendían estupefacientes a sus compañeros de reclusión.

Una investigación de los acusados ha dado por resultado el hallazgo en poder de dos de ellos de "una cantidad de narcóticos suficiente para proporcionar un 'shot' a cada uno de los 1,554 prisioneros."

Los tres sujetos acusados directamente son: Raimundo Rodríguez, negro, de 32 años, con residencia en 114 East 98 St.; Samuel Berman, de 42 años, con residencia en 24 West 119 St.; y Fred Buchanan, de 37 años, de 264 West 139 St.

Buchanan es acusado de vender los narcóticos y los otros dos de poseer y vender las drogas. Rodríguez es mecánico de oficio y fue sentenciado en noviembre 13 de 1929, debiendo terminar el término de su condena en igual fecha del año en curso.

Esta es la segunda vez que se descubre venta de estupefacientes en la penitenciaría de Welfare Island.

Mueren cinco personas al chocar un tren y un auto

YAKIMA, Washington, 9 abril.—(A.P.) Tres señoras y un joven resultaron muertos, y otros dos gravemente heridos, en un choque habido entre el automóvil en que viajaban y un tren de la compañía Oregon, Washington Railroad & Navigation Co. en un lugar conocido por Buena, cerca de aquí, la pasada noche.

Los muertos son: Miss Maxine King, Miss Viola Lerque, Miss Thelma Endress y Mr. James Snyder. Los heridos graves, el conductor del auto, Joe Schneibach, y Robert Kierwood, todos los cuales residían en Toppenish.

Schneibach ha declarado que no vio venir el tren cuando trató de cruzar la vía.

RECORD DE ALTURA PARA AUTOGIROS



La conocida aviadora Amelia Earhart fotografiada al lado de su autogiro en el cual se elevó recientemente en Filadelfia, alcanzando la altura de 18,500 pies, siendo esta la mayor elevación que se haya alcanzado con aparatos de esa clase, que como es sabido, fueron inventados por el ingeniero español La Cierva.

LOS ESTUDIANTES ESPAÑOLES PIDEN SE REANUDEN EN SEGUIDA LAS CLASES

(Continuación de la 1a. pag.)

gura que desconoce si el comandante Franco estuvo en Lérica, como se ha venido rumorando en las últimas horas, y en consecuencia las autoridades no han impartido orden alguna para que se verifique la versión.

Según informes de carácter particular, el comandante habría estado el domingo la tarde de ayer unas horas en la ciudad de Lérica, viniendo con dos capitanes de ingenieros.

Las autoridades no lo creen
BARCELONA, 9 abril.—(A.P.) Las autoridades creen que son inverosímiles los rumores según los cuales el general Queipo de Llano, el comandante Franco y el mecánico Rada se encontrarían en Lérica.

La policía ha realizado gestiones para buscarlos, pero sin resultado alguno, y siguen los trabajos para determinar en caso que se hallen en España.

Formación de mesas
MADRID, 9 abril.—(A.P.) Se han formado ya las mesas electorales ante las cuales los electores depositarán sus votos. Los colegios están formados por representantes del gobierno y del ayuntamiento, pero también habrá en cada uno de ellos interventores de los diferentes partidos que velarán por la pureza del sufragio.

Aunque se acerca la fecha de las elecciones no es posible predecir quien se llevará el triunfo, pues la lucha será muy desigual y reñida y se cree que los que obtengan mayoría en esta ciudad será sólo por uno o dos concejales.

En el distrito del Palacio Real, en el cual residen los soberanos, los monárquicos van al campo esperando que los republicanos no logren sacar ni un solo concejal.

En Barcelona la lucha será también enconadísima y desde luego en ninguna ciudad de España hay un número tan elevado de votantes como éstos alcanzan a 220,000 contra 190,000 en esta capital.

El artículo 29 en Córdoba
CORDOBA, 9 abril.—(A.P.) El número total de concejales elegidos en esta provincia por el artículo 29 se forma de la siguiente manera: 29 conservadores, 24 liberales, 12 constitucionalistas, 12 monárquicos independientes, 27 de la derecha republicana, 4 radicales y 3 socialistas.

Carteles en Barcelona
BARCELONA, 9 abril.—(A.P.) Durante esta madrugada salió a las calles de esta ciudad un centenar de jóvenes monárquicos, los cuales pegaron profusamente por las paredes carteles de propaganda política.

Una nota característica y nueva en la presente campaña electoral es la presentación de candidatos comunistas por las ciudades de Barcelona, Madrid, Salamanca y Sevilla y alguna otra, los cuales en sus carteles de propaganda hacen figurar el emblema ruso del comunismo.

En Valencia los monárquicos están muy confundidos y asombrados por primera vez en muchos años, tendrán mayoría en el Ayuntamiento de la capital levantina.

Actividad desconocida
MADRID, 9 abril.—(A.P.) Nunca se ha conocido en España una campaña electoral tan intensísima como la presente, según declaran los viejos políticos. Monárquicos y republicanos en toda la nación recorren a todos los medios imaginables para hacer la propaganda de sus ideas, y la batalla durará alrededor de la monarquía y de la república.

Entre los más ardientes trabajadores se distinguen las mujeres aristocráticas de la capital. La Juventud Monárquica anuncia haber recibido ofrecimientos de muchos automóviles para el día de la elección y se dice que tres mil jóvenes recorrerán las calles el domingo próximo, dispuestos a batirse con los republicanos, si fuera necesario.

Atendrán pedidos por correo
ABIERTO NOCHES.

New York
(Band Instrument Co.)

TRES TIENDAS EN NEW YORK:
111 East 14th St.,
223 W. 31th St., entre 7a. y 8a. Aves.
1100-4th Ave., entre 4th y 46th Stas.

Ayuntamiento de Madrid
TOLEDO, 9 abril.—(A.P.) Comu-

daridad con los obreros metalúrgicos se han declarado también en huelga los trabajadores de la fábrica de luz eléctrica, temiéndose que falte alumbrado y fuerza en gran parte de la ciudad.

Se cree que se pedirá a Madrid que se envíe personal del Centro Electrotécnico del Ejército, para que se haga cargo del funcionamiento de la fábrica.

Patrullas de la guardia civil recorren las calles, aunque no han ocurrido desórdenes y reina tranquilidad.

Secuestran al juez
ORENSE, 9 abril.—(A.P.) En el pueblo de Puján, con motivo de la proclamación de candidatos, varios vecinos secuestraron al juez y al secretario del Ayuntamiento, con objeto de que no asistieran a la proclamación, pues temían que cometieran arbitrariedades proclamando candidatos bugalistas e impidiendo que se proclamara a los candidatos de la Unión Monárquica.

El juez, llamado don Elías Mombiola, sufre varias lesiones, pues durante la noche intentó escaparse, impidiéndolo los secuestradores, quienes también lo golpearon.

Defensor en libertad
ZARAGOZA, 9 abril.—(A.P.) El capitán de Artillería don Enrique Domingo, que defendió al capitán Sediles en el reciente consejo de guerra de Jaca, ha sido puesto en libertad después de haber estado detenido durante quince días en las prisiones militares.

Como se sabe, el referido militar fue condenado a una detención de un mes porque en sus alegatos de defensa del capitán Sediles pronunció frases que el tribunal conceptuó eran injuriosas.

Donación a un Museo
TOLEDO, 9 abril.—(A.P.) Se ha hecho entrega al Museo de Infantería de esta ciudad, de la máscara, el sable y el bastón de mando del general Las Heras, que fue gobernador militar de la provincia de Huesca y muerto por los rebeldes de Jaca en la revolución de diciembre último.

Al acto asistieron los compañeros de promoción del extinto militar, clase de 1898, y luego se celebró una misa de requiem por el descanso de su alma.

Huelga desmentida
BARCELONA, 9 abril.—(A.P.) Desmentido en esta ciudad los pretendidos planes para la huelga general de sindicatos, según declaraciones hechas por los directivos de los mismos.

El hecho lo comprueba el haberse recientemente legalizado los sindicatos del ramo metalúrgico y del ramo de construcción, no faltando por legalizar más que el sindicato de transportes y el de picles.

Esperando a Charlie Chaplin
BARCELONA, 9 abril.—(A.P.) En el hotel Ritz de esta ciudad se está haciendo preparativos para recibir al gran actor de la pantalla Charlie Chaplin, que debe de llegar mañana a esta capital.

Consejo de guerra en Madrid
MADRID, 9 abril.—(A.P.) Se han terminado los preparativos para el consejo de guerra que se iniciará mañana contra el periodista y abogado Ángel Calzadilla, a quien se le acusa de estar complicado en la rebelión de diciembre último.

Sábase que el fiscal pedirá ocho años de reclusión para el procesado y su defendido solicitará la absolución.

Ingresan en prisiones
ZARAGOZA, 9 abril.—(A.P.) Han ingresado en las prisiones militares del campamento de Alfonso XIII de esta ciudad, 26 jefes y oficiales que fueron recientemente condenados por el consejo de guerra de Jaca por el delito de rebeldía durante los sucesos de diciembre último.

Se han tomado precauciones para que no se fuguen del campamento.

Huelga en Oviedo
OVIEDO, 9 abril.—(A.P.) Por soli-

su música preferida cuando oíed la deves

"LA ARGENTINA" Y SUS DANZAS

TANGO ANDALUZ. (Valverde) CORDOBA. (Albéniz) BOLERO CLASICO. (Grieg) CADIZ. (Albéniz) SERENATA ESCASOLA. (De Falla)

CONSUELO MORENO EN LA CAVA. Complet. COPIAS Y FOLIOS. Pasadoble LA MISA DEL TREN. Complet. SI CADA LUNA. Complet. LA BATA DE AGUA. Complet. CORDOBA. Complet.

PEPITA LASER LA REINA CALE. Zambra gitana LA REINA DE LA ZAMBRA. Zambra CORDOBA. Guajirita CANTA MI GUITARRA. Complet.

HIFOLITO LAZARO NOCHES. BUCAN. Canción CORDOBA. Canción PAIS AZUL. Canción CANCIÓN TRISTE. Canción

Solicita copia gratis de nuestro Catálogo para la compra de la música. Una lista de los discos más recientes.

SE ATENDEN PEDIDOS POR CORREO. ABIERTO NOCHES.

New York
(Band Instrument Co.)

TRES TIENDAS EN NEW YORK:
111 East 14th St.,
223 W. 31th St., entre 7a. y 8a. Aves.
1100-4th Ave., entre 4th y 46th Stas.

Ayuntamiento de Madrid
TOLEDO, 9 abril.—(A.P.) Comu-

Retado a duelo en Méjico el que mató a Francisco Villa

Un entrenador de boxeo fue muerto por un empleado del tráfico

UN GOBERNADOR LIBRO BATALLA EN AUTO

Cesa la explotación de las minas de plata de Santa María de la Paz

CIUDAD DE MEJICO, 9 abril.—(A.P.) Jesús Salazar Baraza, jefe de la banda que mató a Pancho Villa en 1923, fue retado a duelo por Damián González, uno de los de la guardia de Villa. La prensa publica hoy la carta de desafío.

González rechaza las declaraciones recientes de Salas, de que fue un acto nobil dar muerte a Villa, quien era "el mayor asesino que Méjico ha conocido". El retador declara que su jefe caído era uno de los más grandes "patriotas" del país.

La carta-desafío dice que si Salas desea tener el lance con González no tiene sino que designar la fecha y el lugar.

Añade que el último debe aparecer solo en el sitio y no acompañado.

Explotación paralizada
MATEHUALA, San Luis Potosí, Méjico, 9 abril.—(A.P.) La tentativa hecha por los mineros para explotar las minas de plata de Santa María de la Paz, cerca de aquí, ha sido una base cooperativa, ha fracasado.

Emboscada
CIUDAD DE MEJICO, 9 abril.—(A.P.) El gobernador Agustín Arriaga de Guanajuato y dos ayudantes fueron tiroteados por unos malhechores emboscados en el camino de Irapuato el domingo en la noche, pero los rechazaron con ametralladoras.

El gobernador y su comitiva estaban viajando en un automóvil blindado, equipado con dos ametralladoras Thomson, según despa dirigido a "La Prensa", cuando fueron obligados a detenerse al encontrar una barrera.

Los bandidos abrieron los fuegos detrás de baluartes de piedra a ambos lados del camino, pero fueron rechazados al ponerse en acción contra ellos las ametralladoras.

Ninguno de la comitiva del gobernador recibió lesiones de ninguna clase.

Extorsión paralizada
MATEHUALA, San Luis Potosí, Méjico, 9 abril.—(A.P.) La tentativa hecha por los mineros para explotar las minas de plata de Santa María de la Paz, cerca de aquí, ha sido una base cooperativa, ha fracasado.

Emboscada
CIUDAD DE MEJICO, 9 abril.—(A.P.) El gobernador Agustín Arriaga de Guanajuato y dos ayudantes fueron tiroteados por unos malhechores emboscados en el camino de Irapuato el domingo en la noche, pero los rechazaron con ametralladoras.

El gobernador y su comitiva estaban viajando en un automóvil blindado, equipado con dos ametralladoras Thomson, según despa dirigido a "La Prensa", cuando fueron obligados a detenerse al encontrar una barrera.

Los bandidos abrieron los fuegos detrás de baluartes de piedra a ambos lados del camino, pero fueron rechazados al ponerse en acción contra ellos las ametralladoras.

Ninguno de la comitiva del gobernador recibió lesiones de ninguna clase.

Emboscada
CIUDAD DE MEJICO, 9 abril.—(A.P.) El gobernador Agustín Arriaga de Guanajuato y dos ayudantes fueron tiroteados por unos malhechores emboscados en el camino de Irapuato el domingo en la noche, pero los rechazaron con ametralladoras.

El gobernador y su comitiva estaban viajando en un automóvil blindado, equipado con dos ametralladoras Thomson, según despa dirigido a "La Prensa", cuando fueron obligados a detenerse al encontrar una barrera.

Los bandidos abrieron los fuegos detrás de baluartes de piedra a ambos lados del camino, pero fueron rechazados al ponerse en acción contra ellos las ametralladoras.

Ninguno de la comitiva del gobernador recibió lesiones de ninguna clase.

Emboscada
CIUDAD DE MEJICO, 9 abril.—(A.P.) El gobernador Agustín Arriaga de Guanajuato y dos ayudantes fueron tiroteados por unos malhechores emboscados en el camino de Irapuato el domingo en la noche, pero los rechazaron con ametralladoras.

El gobernador y su comitiva estaban viajando en un automóvil blindado, equipado con dos ametralladoras Thomson, según despa dirigido a "La Prensa", cuando fueron obligados a detenerse al encontrar una barrera.

Los bandidos abrieron los fuegos detrás de baluartes de piedra a ambos lados del camino, pero fueron rechazados al ponerse en acción contra ellos las ametralladoras.

Ninguno de la comitiva del gobernador recibió lesiones de ninguna clase.

Emboscada
CIUDAD DE MEJICO, 9 abril.—(A.P.) El gobernador Agustín Arriaga de Guanajuato y dos ayudantes fueron tiroteados por unos malhechores emboscados en el camino de Irapuato el domingo en la noche, pero los rechazaron con ametralladoras.

El gobernador y su comitiva estaban viajando en un automóvil blindado, equipado con dos ametralladoras Thomson, según despa dirigido a "La Prensa", cuando fueron obligados a detenerse al encontrar una barrera.

Los bandidos abrieron los fuegos detrás de baluartes de piedra a ambos lados del camino, pero fueron rechazados al ponerse en acción contra ellos las ametralladoras.

Ninguno de la comitiva del gobernador recibió lesiones de ninguna clase.

Emboscada
CIUDAD DE MEJICO, 9 abril.—(A.P.) El gobernador Agustín Arriaga de Guanajuato y dos ayudantes fueron tiroteados por unos malhechores emboscados en el camino de Irapuato el domingo en la noche, pero los rechazaron con ametralladoras.

El gobernador y su comitiva estaban viajando en un automóvil blindado, equipado con dos ametralladoras Thomson, según despa dirigido a "La Prensa", cuando fueron obligados a detenerse al encontrar una barrera.

Los bandidos abrieron los fuegos detrás de baluartes de piedra a ambos lados del camino, pero fueron rechazados al ponerse en acción contra ellos las ametralladoras.

Ninguno de la comitiva del gobernador recibió lesiones de ninguna clase.

Emboscada
CIUDAD DE MEJICO, 9 abril.—(A.P.) El gobernador Agustín Arriaga de Guanajuato y dos ayudantes fueron tiroteados por unos malhechores emboscados en el camino de Irapuato el domingo en la noche, pero los rechazaron con ametralladoras.

El gobernador y su comitiva estaban viajando en un automóvil blindado, equipado con dos ametralladoras Thomson, según despa dirigido a "La Prensa", cuando fueron obligados a detenerse al encontrar una barrera.

Los bandidos abrieron los fuegos detrás de baluartes de piedra a ambos lados del camino, pero fueron rechazados al ponerse en acción contra ellos las ametralladoras.

Ninguno de la comitiva del gobernador recibió lesiones de ninguna clase.

</

PARA LAS DAMAS

Por BEATRIZ SANDOVAL

MODAS DE PARIS

Por Mlle. DARE



Preciosa capa de noche, con volantes incrustados

PARIS, abril 6.—Para las noches de verano, las telas de algodón ocupan un lugar conspicuo entre las sedas los rasos. ¿Y por qué? Las nuevas telas de algodón no solamente tienen apariencia de seda, sino que es mucho más fresco en realidad que la seda. Además, no podemos continuar considerando los materiales de algodón como económicos, porque los más importantes fabricantes de tejidos se están interesando en ellos y los hacen todo menos baratos. ¿Qué hay más apropiado para un vestido de baile en el verano, que el organdi de algodón, fresco y frágil? Ya escogió usted un vestido de seda, para noche, como lo dice, pues lo he visto en delicadas tonalidades pastel y en blanco.

LAS DIVISAS

Ha sido costumbre antigua de las grandes casas de la nobleza, poseer una divisa que sea síntesis del ideal de la familia. Estas divisas in-



La mujer debe ser toda dulzura y comprensión.

fluencia en el carácter de los jóvenes, las oyes vibrar en sus oídos con devoción desde su más tierna edad, su inteligencia las aprecia, las conocen, las ama el corazón y las apropias su voluntad. Las grandes mujeres, los santos, las mujeres ilustres, todos han tenido su divisa, y a ella han confor-

En nuestra época, tan mezquina
Embelllecimiento
Tratamiento facial
Dr. PRATT, médico y cirujano facial,
nariz, labios, ojos, orejas, "face lifting",
etc. 300 West 2nd Ave. 2do piso 2-2411

tuarlos, que viene a ser una mis-
ma lujuria sensual.

Si tratáis al niño como a una fi-
recita a la que hay que domar, o
como a un corderito para jugar con
él, o como a un criado que os ahor-
ta trabajo y aun os gana dinero
estas son las tres maneras más
frecuentes de tratar a los niños,
puede suceder que no os haga de-
masiado caso y ande su propio ca-
mino.

Cualquier padre o maestro de es-
cuela que experimente un secreto y
abominable placer en alimentar, está
autorizado para armar trampa,
en las que el niño a la fuerza
tiene que caer, y luego, para pe-
garle a todo su gusto.

Un señor solo pegaba a sus hi-
jos por faltar a la verdad o a la
obediencia más perfecta. Como el
ser perfectamente obediente no es
una virtud, y el no faltar nunca a
la verdad es un atributo divino,
puede imaginarse lo que hubiese
sido la vida de los hijos de aquel
caballero si hubiese podido ver
bastante para lograr el cumplimen-
to de sus construcciones y locas pre-
tensiones.

Si os parece necesario (que no lo
es) fijaros ante los ojos de nues-
tros hijos como "lección de cosas",
preferid servirlos de advertencia,
que no de ejemplo. Pero lo mejor
sería dejar al carácter del niño
desarrollarse solo.

El castigo, se dice, es para el
bien del castigado. El atormenta-
do debe decir: "esto me hace más
daño a mí que a ti". A la crueldad
hay que añadir la hipocresía. La
falta cometida para con el niño se-
ría mucho menor si el voluntario
dijese francamente: "te pegó por-
que me gustas, pegarte, y lo haré
siempre que halle un pretexto pa-
ra ello."

El padre que dice a su hijo: "Yo
soy una obra maestra del Todopoder-
oso; por lo tanto, debes imitar-
me en todo, si no quieres que te
deje baldado a fuerza de palizas",
(actitud de muchos padres), es una
figura mucho más absurda que el
hombre que, con la pipa en la bo-
ca, regaña a su hijo por fumar.

Bernard Shaw.

FIGURIN CON PATRON

Lindo vestido

6758.—Líneas princesa con suaves
ensanches de godet, están des-
mostrados en este modelo. Este
vestido es sin mangas, y puede ha-
cerse con el cuello berta o sin él,
que forma las mangas. Tafaeta en
un bonito matiz rojo torcate o cre-



pe de chine orquídea con rizados
del mismo material en las orillas
del cuello, son muy apropiadas pa-
ra este modelo. También puede ha-
cerse en lino o seda cruda.

El patrón viene en 4 tamaños: 4,
6, 8 y 10. Para una talla 10 se ne-
cesita 2 yardas y 7 octavos de ma-
terial de 35 pulgadas. El rizado del
cuello se lleva 3 yardas y media, de
un material de 1 y media pulgadas
de ancho, cortado sesgado. Una
bandita de cinta para la muñeca y
el lazo del cuello se llevan una yar-
da y cuatro. Sin el cuello se nece-
sitan 2 yardas y 3 octavos. Para el
cuello en color contrastante se ne-
cesitan 5 octavos de yarda de 27
pulgadas.

Se envía patrón a cualquier di-
rección al recibir de 20 centavos en
sellos o en metálico.

Envíe a LA PRENSA 20c en dinero
o estampillas de correo y le enviare-
mos nuestro Figurín de Modas para
Primavera, 1931, con 16 páginas en co-
lor, conteniendo modelos para se-
ñoras, señoritas y niños. También algu-
nas indicaciones para la costura casie-
ra. Este figurín está escrito en inglés.

CONSEJOS UTILES

Para que no se forme una capa
azucarada en la parte superior de
los dulces hechos en casa, añádales
una cucharada de glicerina para
cada medio kilo de fruta.

Para oxidar los objetos de níquel
hasta dejarlos un poco de tiempo
en una solución diluida de sulfato
de amoníaco, sulfuro de potasio o
sulfuro de sodio.

Cuando los vegetales, por haber
sido guardados demasiado tiempo,
han perdido su frescura, ésta pue-
de restituirse sumergiéndolos en
agua helada.

El papel secante saturado de tre-
mentina ahuyenta la polilla, por lo
cual conviene poner algunas ho-
jas en el fondo de los cajones de la
ropa.

PENSAMIENTOS

Como la plata se prueba en la
fragua, y el oro en el crisol, así
prueba el Señor con la tribulación
los corazones.

El corazón de cada uno es el que
siente la amargura de su alma; así
como en sus placeres no tiene par-
te el extraño.

El sueldo del Rey de Inglaterra es muy limitado

La asignación anual que as-
ciende a \$2,100,000 re-
sulta insuficiente para los
gastos.—Jorge V y la Rei-
na María tienen que hacer
economías.—Otras nacio-
nes más pequeñas pagan
más a sus Soberanos.

LOS REYES DE INGLATERRA TIENEN UNA ASIGNACION LIMITADA



LONDRES, 9 abril.—Durante
muchos años las mujeres de Ingle-
terra han comentado jocosamente
sobre los vestidos de la reina Ma-
ría, que son demasiado sencillos y
que están lejos de ajustarse a los
últimos mandatos de la moda y en-
cuanto a los sombreros que usa,
son famosos por lo anticuados y
por lo tanto ninguna señora que se
precie de elegante piensa en imi-
tarlos, a pesar de que son del gus-
to real.

Son millones las personas que se
han preguntado como es que la so-
berana no se viste más a la moda
cuando no se trata de asistir a ce-
remonias oficiales, pero ahora se
ha sabido la pura verdad que hay
en todo ello y es simplemente que
no tiene dinero suficiente para ha-
cerlo.

Su esposo, el rey Jorge V re-
sulta que tiene que gastarse todo el
dinero que la nación le asigna co-
mo sueldo, para poder hacer una
figura adecuada a un soberano y
además debe de proceder con gran
tino para que le alcance.

Ley del Parlamento
En el año 1901, una ley votada
por el parlamento británico, limitó
el sueldo del rey en aquella épo-
ca, a pesar de la reducción, el su-
eldo real resultaba adecuado pero
desde hace treinta años, el costo de
la vida se ha encarecido tanto que
en la actualidad la asignación de
\$2,100,000 anuales que tiene, re-
sulta limitadísima, a tal punto que
el monarca se ve obligado a dis-
poner de sumas de su propia fortuna
para hacer una apariencia digna y
en armonía con su categoría.

Además el sueldo del rey no es-
tá fijamente asignado por una ley,
sino que el Parlamento, cada año,
tiene que votárselo, y si el Parla-
mento se rehusara a hacerlo, el rey
no tendría salario alguno; es más: el
poder legislativo inglés no puede
arrojar del trono al monarca, pero
en cambio podría reducirlo po-
diendo recalcarse a concederle su-
eldo alguno.

El sueldo, aunque parezca eleva-
do al ser de \$2,100,000, no lo es si
se tiene en cuenta los palacios que
tiene el rey que mantener y el
ejército de servidores que ha de
pagar de su bolsillo, a tal punto
que cuando el rey paga a todos sus
sueldos y los demás gastos, se que-
da sin dinero, como quien dice, se
ve pobre. No es pues de admirarse
que la reina María trate de hacer
economías por todos los medios in-
cluso en sus sombreros y en sus
trajes.

Los gastos de viaje
Pocas son las personas que se dan
cuenta de que cuando el rey viaja
tiene que pagar su pasaje y como
resulta que no está bien visto que
lo haga si no es en tren espe-
cial, es fácil imaginarse lo que le
cuesta a Jorge V el moverse de
Londres en ferrocarril.

A pesar de que Su Majestad es
soberano en un imperio en donde
el sol jamás se pone, otras nacio-
nes mucho menos ricas que el Im-
perio Británico, pagan a sus monar-
cas sueldos mucho más elevados. Lo
cual no deja de ser paradójico. Asi
por ejemplo el rey Carol de Ru-
mania recibe \$4,000,000 por año;
Victor Manuel de Italia \$3,900,
000; el finado zar de Rusia \$20,
000,000 y hasta el rey de Siam,
que en la actualidad se halla en
viaje a los Estados Unidos, percibe
ocho millones de dólares.

Festival cubano en beneficio
de los enfermos menes-
terosos
Una fiesta cubana destinada al
fondo de auxilio en beneficio de
los menesterosos enfermos de la
ciudad, entre los que se cuentan
muchos miembros necesitados de las
colonias hispanas, se viene activa-
mente organizando bajo el patroci-
nio del City Hospital Radio Fund
establecido por el diario local "Daily
Mirror".

La fiesta cubana que se prepara
tendrá lugar en el hotel New
Yorker en la noche del 16 de abril.
Han sido invitados como huéspedes
de honor el señor don Augusto Mer-
chan y Cortez, cónsul general de
Cuba en Nueva York y personalida-
des representativas de las colonias
cubana e hispanoamericana.

Prestarán su cooperación a esta
fiesta de caridad Don Azpiroz y su
orquesta del Casino de la Habana,
los bailarines Carmen y Pepe Gue-
rro, el tenor Antonio Machin, Emil
Coleman y su orquesta de "El Chi-
co"; los Dúos Cauchos, los Camisinos,
Lola Bravo, Louise Fordham de "El
Patio"; Yasha Bunschuck de "El
Capitol"; Marion Sunshine.

También la banda de Chic Win-
ter, los Dúos de los Ukes de la
WOR, Vivienne Segal, Helen Men-
ken, J. Fred Coos, Bert Lehr, Phil
Baker, Ruth Roland, Ben Bard, del
Palace Theatre, un grupo del teatro
San José y Ramón y Rosita.

El señor Alfredo Castañeda se di-
rige a Guatemala por el vapor "Ti-
vives".

También embarcará hoy para
Guatemala a bordo del "Tivives" el
señor don Luis G. Solana.

Ha fallecido en esta ciudad la se-
ñora Castora Gutiérrez, esposa de
don Benigno Gutiérrez, de la colo-

nia española residente en Nueva
York.

El Dr. C. J. Colón y la señora
Elsie Abbott de Colón, se encuen-
tran completamente restablecidos
del serio padecimiento que tuvieron re-
cientemente al chocar un automóvil
contra el de ellos. Los esposos Colón
han vuelto a su residencia, donde
están siendo visitados por sus amis-
tades.

DE NEW ORLEANS

Víctima de penosa dolencia falle-
ció en esta ciudad el señor don Ri-
cardo de Villafranca, cónsul gene-
ral de Costa Rica y personalidad
prominente en muchos aspectos de
la vida pública costarricense, ha-
biendo sido enviado por su gobierno
como delegado al primer Congreso
Panamericano de Washington en
1916 y formado parte de la comi-
sión de reclamaciones entre Esta-
dos Unidos y Panamá.

El señor de Villafranca tuvo ac-
tuación culminante asimismo en la
diplomacia de su patria habiendo
servido como ministro plenipotencia-
rio de Costa Rica en la Gran Breta-
ña en 1897 y ocupado otros cargos
públicos de responsabilidad y alto
prestigio.

Su muerte embota el hogar de dis-

tinguidas familias de Costa Rica y
al saberla ha causado impresión do-
lorosísima en la colonia costarricen-
se de Nueva York.



Discos Hablados

Discursos, recitaciones, poesías,
relatos, cuentos, diálogos cómicos.
Estos son algunos de los discos
que tenemos en este estilo. ¿Y
sabe usted que le vendemos mu-
chos de ellos a Colegios, Universi-
dades, Profesores, Alumnos y
estudiantes que quieren familia-
rizarse con nuestro idioma? Ven-
ga y oiga algunos. Seguramente
encontrará alguno que le intere-
se. Castellanos-Molina Corpora-
tion, 45 West 116 St. (entre
Lenox y Quinta). Teléfono UNI-
versity 4-4933. Sucursales: 1352
5a. Ave., 101 Lenox Ave., 3478
Broadway, 1 South St.

MARIO GONZALEZ
Tienda de Ropa para Caballeros
80 Lenox Ave., entre calles 114 y 115, N. Y.
HACIENDO ESFUERZOS...
sobrehumanos, he podido alcanzar el poder una
tienda hispana para servir a los señores—donde el en-
caballero hispano pueda vestirse con exactitud y elegancia
a los precios más económicos y usar la mejor clase de
ropa.

PRESENTAMOS AHORA
Trajes de última novedad, lana pura, para la Pri-
mavera, que valían \$25.50 y \$31.75 respectivamente

a \$16.95 y \$21.75

CAMISAS DE TELA 64c
MADRAS 64c
CAMISAS de calidad supe- 98c
rior que valen \$1.95 a...

CORBATAS de seda hechas a mano,
CAPAS DE AGUA, BATAS DE
BAÑO, MEDIAS, etc., etc.

DEVOLVEMOS EL DINERO AL
QUE NO QUEDE SATISFECHO.

VENGA, MIRE Y CONVENZASE
QUE GONZALEZ VENDE
MAS BARATO

Regresó a Washington después
de una corta estadía en Nueva York
el señor don Ramon Padilla y Sa-
tridegui, segundo secretario de la
embajada de España en los Esta-
dos Unidos.

El señor don Oscar Blanco Viel,
primer secretario de la embajada
de Chile en Washington que estuvo
en Nueva York por una breve visi-
ta, salió en la tarde de ayer de re-
greso a la capital federal.

Hoy a la tarde saldrá a bordo del
vapor "Tivives" por una gira de
placer a las Antillas y Centro-Amé-
rica el señor don Fernando de la
Garza, vice-cónsul de Honduras en
Nueva York.

El señor vizeconde de Gracia-Real,
embajador de España en México, es
esperado a bordo del "Alfonso
XIII" de paso para España. Viene
acompañado por su distinguida es-
posa la señora vizcondesa de Gra-
cia-Real. A recibirlo vendrán a es-
ta ciudad el señor don Alejandro
Padilla y Bell, embajador de España
en los Estados Unidos, y otros
miembros del personal de la emba-
jada. A éstos se unirán también pa-
ra saludar al distinguido viajero, el
señor cónsul adjunto de España en
Nueva York y prominentes perso-
nalidades de la colonia española.

Esperase la arribada del "Alfon-
so XIII" a Nueva York en la tarde
del lunes próximo.

Se halla en Nueva York el señor
conde de Berlanga de Duero, ex-
miembro de la embajada de España
en Washington y conocido escri-
tor que ha popularizado su sendú-
nimo de "Edgard Neville", con el
cual ha colaborado extensamente
en Hollywood a la producción de
películas españolas.

El señor don José Ignacio Chopi-
tea, su esposa señora Amalia de
Chopitea, y su hija señorita Amalia
M., personas distinguidas de la so-
ciedad limeña, embarcan hoy en via-
je de placer a Europa. Saldrán a
bordo del vapor "Paris".

A Europa se dirige por el vapor
"Paris" que sale en la tarde de hoy
la señorita Clara A. Porta, en
unión de sus familiares.

El señor Luis E. Posada, miem-
bro apreciado de la colonia colum-
biana, su esposa señora Catalina
Vélez de Posada, relacionada con
familias conocidas de Yauco, Puer-
to Rico, y su primogénito Eduardi-
to, irán en viaje a dicha isla con
intención de permanecer una larga
temporada. Embarcarán en el
"Commo".

El doctor Carlos Leiva, encarga-
do de negocios de la república de El
Salvador en los Estados Unidos, que
llegó recientemente de su patria, se
dirige a Washington para reasumir
las funciones de su cargo.

El señor Alfredo Castañeda se di-
rige a Guatemala por el vapor "Ti-
vives".

También embarcará hoy para
Guatemala a bordo del "Tivives" el
señor don Luis G. Solana.

Ha fallecido en esta ciudad la se-
ñora Castora Gutiérrez, esposa de
don Benigno Gutiérrez, de la colo-

OFERTAS A COMPRADORES

AL POR MAYOR — EXPORTACION

EN
LA QUE
SE PUBLICAN
OFERTAS DE MERCANCIAS
QUE PUEDEN CONVENIR
A SUS ASOCIADOS
O REPRESENTADOS
EN LOS PAISES
HISPANOS

Cuando escriba o compre en las cosas que se anuncian en LA
PRENSA, se le agradecerá informe que ha visto su anuncio
en este diario.

Guitarras
Toneking

Ventas
a Crédito

\$13.50

Precio ínfimo por in-
strumento de tan alta
calidad

Acordeones
Rosati o
Ambassador

new york
Band Instrument Co.
7125 TIENEN EN NEW YORK:
111 E. 14 St., cerca Union Square,
241 W. 24 St., entre 7a. y 8a. Aves.
1160 10th Ave., entre 35-36 Sts.
— TIENEN EN BROOKLYN:
1725 Broadway, cerca Greene Ave.

Ayuntamiento de Madrid


Uno
les de
pelota
Paulat
en el
mundo
lia. C
Unido
mucho:
ba de
lonbia
tad se
muscul
magnit
de en
Fín
caldia
Bogotá
primer
cosa de
de 14
za rec
practi
Tam
ción e
res, qu
cion d

Cier
falta c
vez, un
Yanca
acerce
bis es
del mar
re, gu
salidas,
perfect
"Los l
lo cual
lo o no
los ten
pos les
gentin

Y.
concep
me de
en su
mentat
deport
los Est
Ya a
te de
al pe
sólo er
no en
igual.
dirigid
produz
cientif
rados
ningun
su me
Deso
la res
bien al
versal
zas de
de rel
ciasco
do cul
caracte
Cientif
deport
Aguila
dades
que es
conoci
za. M
emple
les al
pleto,
nodam
la ciud
be oñe
Searge
bell, e
porist
dareme
tancia
benefic
y el a

Con
des n
diendo
portes

AL



E

10

SECCION DE RADIO

Circo, Opereta y Música de Rumba

Ringling Brothers en el Garden.—Una joya de Gilbert y Sullivan.—Don Aspiroz y su grupo en el programa RKO.—La condesa Albani en el Concierto de "Charros".

Programas de gran variedad y sumamente atractivos, para satisfacer los gustos más exigentes de niños y mayores, se ofrecen para hoy en los carteles de las difusoras. Hacemos recomendar por el interés general que prometen, los seleccionados a continuación.

En el Circo Ringling

2.00 a 3.00 p. m.—WEAF

Atracción especial para los pequeños, que da una descripción de una visita al grandioso espectáculo que actualmente ocupa el Madison Square Garden. Comienza la transmisión en la taquilla del coliseo, y continúa con un paseo por bastidores, a las jaulas de los animales, en los camerinos de los acróbatas y payasos, terminando con varios actos de la función.

Opereta: "Ruddigore"

5.00 a 5.45 p. m.—WABC

En la serie de operetas de los famosos autores ingleses Gilbert y Sullivan, representadas en versión radiofónica por el elenco artístico de la CBS, se interpretará hoy la melodiosa "Ruddigore". Participarán en la representación las sopranos Marie Gerard y Marion McAfee; los contraltos Helen Nugent y Mildred Johnson; los tenores Earl Palmer y Frank Ruff; el barítono Chester Tallman, y el bajo Crane Calder. La orquesta será dirigida por el maestro Channon Colledge.

Orquesta Universidad de Columbia

7.30 a 8.00 p. m.—WABC

Esta agrupación, compuesta exclusivamente de alumnos de dicho centro docente, ejecutará un programa clásico bajo la dirección del profesor Douglas Moore. Durante la transmisión, el eminente literato John Erskine, profesor de inglés en la Universidad y presidente de la Escuela Juilliard de Música, dictará una breve conferencia sobre el tema: "La Música y la Diversión". El programa completo es como sigue:

Pronósticos de Baseball

7.45 a 8.00 p. m.—WJZ

Acercándose la apertura de la temporada del deporte nacional, los fanáticos se interesan por conocer las probabilidades de cada novena en las dos grandes ligas. Alan J. Gould, director de deportes de la Prensa Asociada, dará a conocer los resultados de la encuesta que, al igual de años anteriores, dicha empresa periodística llevó a cabo entre los cronistas de baseball en las ciudades representadas en las mayores.

Concierto Cities Service

8.00 a 9.00 p. m.—WEAF

La notable y popular tiple Jessica Dragonette, acompañada por el cuarteto "Cavaliers" y la orquesta bajo la dirección del maestro Rosario Bourdon, interpretará, como número inicial del programa, la composición "Ay, Ay, Ay" de Freire. Se incluyen además en dicho programa, números variados de composiciones favoritas, entre ellas la "Seguidilla", de Stockes, que será ejecutada por la orquesta.

Revista "Dutch Masters"

8.30 a 9.00 p. m.—WABC

Programa musical novedoso que incluye las composiciones de mayor éxito y popularidad en diferentes años en lo que va del presente siglo y finales del último.

Los Charros

8.45 a 9.00 p. m.—WOR

El fuerte bonito de la flor de dalia, del que canta el popular Tito Guizar en su introducción al programa de los "purritos" Charros, se dejará escuchar nuevamente esta noche, dentro de un selecto grupo de composiciones que el notable tenor guadalupense y sus compañeros, el barítono Joaquín Rodríguez y el guitarrista Juez García, interpretarán como sigue:

DRAMATIZANDO LOS SUCECOS DEL DIA



Semanalmente, todos los viernes, la difusora WABC cuenta con su cartel con el novedoso y original programa que dramatiza la noticia más importante de la semana. Dicho acto está dirigido por Arthur Pryor, Jr. (izquierda), y participan en el mismo los distinguidos artistas Helen Brown y Frank Rendick.

Quisiera mucho... (Canción) de Helen Brown y Frank Rendick. El solitario... (Canción) de Helen Brown y Frank Rendick. El solitario... (Canción) de Helen Brown y Frank Rendick.

Pequeña Orquesta Sinfónica

9.00 a 10.00 p. m.—WOR

Herman Menth, celebrada pianista vienesa, debutará como solista con la agrupación que dirige el maestro Philip James, en este concierto para el cual se ha confeccionado el programa siguiente:

Obertura: "Normal" (de Beethoven). Sonata en B menor (de Chopin). Fantasia (de Liszt). Suite (de Debussy). Sonata (de Beethoven). Sonata (de Chopin). Sonata (de Liszt). Sonata (de Debussy).

Condesa Olga Albani, soprano

10.00 a 10.30 p. m.—WEAF

La distinguida artista hispana prestará su concurso al Concierto Kodak, interpretando un grupo de composiciones clásicas y populares. Tomará parte también en el programa el afamado cuarteto "Men About Town" y la orquesta bajo la

PROGRAMA PARA HOY

- 570 K.—WNYC—528 M.
 - 5.00 M.—Música clásica.
 - 5.30 M.—Música clásica.
 - 6.00 M.—Música clásica.
 - 6.30 M.—Música clásica.
 - 7.00 M.—Música clásica.
 - 7.30 M.—Música clásica.
 - 8.00 M.—Música clásica.
 - 8.30 M.—Música clásica.
 - 9.00 M.—Música clásica.
 - 9.30 M.—Música clásica.
 - 10.00 M.—Música clásica.
 - 10.30 M.—Música clásica.
 - 11.00 M.—Música clásica.
 - 11.30 M.—Música clásica.
 - 12.00 M.—Música clásica.
 - 12.30 M.—Música clásica.
 - 1.00 M.—Música clásica.
 - 1.30 M.—Música clásica.
 - 2.00 M.—Música clásica.
 - 2.30 M.—Música clásica.
 - 3.00 M.—Música clásica.
 - 3.30 M.—Música clásica.
 - 4.00 M.—Música clásica.
 - 4.30 M.—Música clásica.
 - 5.00 M.—Música clásica.
 - 5.30 M.—Música clásica.
 - 6.00 M.—Música clásica.
 - 6.30 M.—Música clásica.
 - 7.00 M.—Música clásica.
 - 7.30 M.—Música clásica.
 - 8.00 M.—Música clásica.
 - 8.30 M.—Música clásica.
 - 9.00 M.—Música clásica.
 - 9.30 M.—Música clásica.
 - 10.00 M.—Música clásica.
 - 10.30 M.—Música clásica.
 - 11.00 M.—Música clásica.
 - 11.30 M.—Música clásica.
 - 12.00 M.—Música clásica.
 - 12.30 M.—Música clásica.
 - 1.00 M.—Música clásica.
 - 1.30 M.—Música clásica.
 - 2.00 M.—Música clásica.
 - 2.30 M.—Música clásica.
 - 3.00 M.—Música clásica.
 - 3.30 M.—Música clásica.
 - 4.00 M.—Música clásica.
 - 4.30 M.—Música clásica.
 - 5.00 M.—Música clásica.
 - 5.30 M.—Música clásica.
 - 6.00 M.—Música clásica.
 - 6.30 M.—Música clásica.
 - 7.00 M.—Música clásica.
 - 7.30 M.—Música clásica.
 - 8.00 M.—Música clásica.
 - 8.30 M.—Música clásica.
 - 9.00 M.—Música clásica.
 - 9.30 M.—Música clásica.
 - 10.00 M.—Música clásica.
 - 10.30 M.—Música clásica.
 - 11.00 M.—Música clásica.
 - 11.30 M.—Música clásica.
 - 12.00 M.—Música clásica.
 - 12.30 M.—Música clásica.
 - 1.00 M.—Música clásica.
 - 1.30 M.—Música clásica.
 - 2.00 M.—Música clásica.
 - 2.30 M.—Música clásica.
 - 3.00 M.—Música clásica.
 - 3.30 M.—Música clásica.
 - 4.00 M.—Música clásica.
 - 4.30 M.—Música clásica.
 - 5.00 M.—Música clásica.
 - 5.30 M.—Música clásica.
 - 6.00 M.—Música clásica.
 - 6.30 M.—Música clásica.
 - 7.00 M.—Música clásica.
 - 7.30 M.—Música clásica.
 - 8.00 M.—Música clásica.
 - 8.30 M.—Música clásica.
 - 9.00 M.—Música clásica.
 - 9.30 M.—Música clásica.
 - 10.00 M.—Música clásica.
 - 10.30 M.—Música clásica.
 - 11.00 M.—Música clásica.
 - 11.30 M.—Música clásica.
 - 12.00 M.—Música clásica.
 - 12.30 M.—Música clásica.
 - 1.00 M.—Música clásica.
 - 1.30 M.—Música clásica.
 - 2.00 M.—Música clásica.
 - 2.30 M.—Música clásica.
 - 3.00 M.—Música clásica.
 - 3.30 M.—Música clásica.
 - 4.00 M.—Música clásica.
 - 4.30 M.—Música clásica.
 - 5.00 M.—Música clásica.
 - 5.30 M.—Música clásica.
 - 6.00 M.—Música clásica.
 - 6.30 M.—Música clásica.
 - 7.00 M.—Música clásica.
 - 7.30 M.—Música clásica.
 - 8.00 M.—Música clásica.
 - 8.30 M.—Música clásica.
 - 9.00 M.—Música clásica.
 - 9.30 M.—Música clásica.
 - 10.00 M.—Música clásica.
 - 10.30 M.—Música clásica.
 - 11.00 M.—Música clásica.
 - 11.30 M.—Música clásica.
 - 12.00 M.—Música clásica.
 - 12.30 M.—Música clásica.
 - 1.00 M.—Música clásica.
 - 1.30 M.—Música clásica.
 - 2.00 M.—Música clásica.
 - 2.30 M.—Música clásica.
 - 3.00 M.—Música clásica.
 - 3.30 M.—Música clásica.
 - 4.00 M.—Música clásica.
 - 4.30 M.—Música clásica.
 - 5.00 M.—Música clásica.
 - 5.30 M.—Música clásica.
 - 6.00 M.—Música clásica.
 - 6.30 M.—Música clásica.
 - 7.00 M.—Música clásica.
 - 7.30 M.—Música clásica.
 - 8.00 M.—Música clásica.
 - 8.30 M.—Música clásica.
 - 9.00 M.—Música clásica.
 - 9.30 M.—Música clásica.
 - 10.00 M.—Música clásica.
 - 10.30 M.—Música clásica.
 - 11.00 M.—Música clásica.
 - 11.30 M.—Música clásica.
 - 12.00 M.—Música clásica.
 - 12.30 M.—Música clásica.
 - 1.00 M.—Música clásica.
 - 1.30 M.—Música clásica.
 - 2.00 M.—Música clásica.
 - 2.30 M.—Música clásica.
 - 3.00 M.—Música clásica.
 - 3.30 M.—Música clásica.
 - 4.00 M.—Música clásica.
 - 4.30 M.—Música clásica.
 - 5.00 M.—Música clásica.
 - 5.30 M.—Música clásica.
 - 6.00 M.—Música clásica.
 - 6.30 M.—Música clásica.
 - 7.00 M.—Música clásica.
 - 7.30 M.—Música clásica.
 - 8.00 M.—Música clásica.
 - 8.30 M.—Música clásica.
 - 9.00 M.—Música clásica.
 - 9.30 M.—Música clásica.
 - 10.00 M.—Música clásica.
 - 10.30 M.—Música clásica.
 - 11.00 M.—Música clásica.
 - 11.30 M.—Música clásica.
 - 12.00 M.—Música clásica.
 - 12.30 M.—Música clásica.
 - 1.00 M.—Música clásica.
 - 1.30 M.—Música clásica.
 - 2.00 M.—Música clásica.
 - 2.30 M.—Música clásica.
 - 3.00 M.—Música clásica.
 - 3.30 M.—Música clásica.
 - 4.00 M.—Música clásica.
 - 4.30 M.—Música clásica.
 - 5.00 M.—Música clásica.
 - 5.30 M.—Música clásica.
 - 6.00 M.—Música clásica.
 - 6.30 M.—Música clásica.
 - 7.00 M.—Música clásica.
 - 7.30 M.—Música clásica.
 - 8.00 M.—Música clásica.
 - 8.30 M.—Música clásica.
 - 9.00 M.—Música clásica.
 - 9.30 M.—Música clásica.
 - 10.00 M.—Música clásica.
 - 10.30 M.—Música clásica.
 - 11.00 M.—Música clásica.
 - 11.30 M.—Música clásica.
 - 12.00 M.—Música clásica.
 - 12.30 M.—Música clásica.
 - 1.00 M.—Música clásica.
 - 1.30 M.—Música clásica.
 - 2.00 M.—Música clásica.
 - 2.30 M.—Música clásica.
 - 3.00 M.—Música clásica.
 - 3.30 M.—Música clásica.
 - 4.00 M.—Música clásica.
 - 4.30 M.—Música clásica.
 - 5.00 M.—Música clásica.
 - 5.30 M.—Música clásica.
 - 6.00 M.—Música clásica.
 - 6.30 M.—Música clásica.
 - 7.00 M.—Música clásica.
 - 7.30 M.—Música clásica.
 - 8.00 M.—Música clásica.
 - 8.30 M.—Música clásica.
 - 9.00 M.—Música clásica.
 - 9.30 M.—Música clásica.
 - 10.00 M.—Música clásica.
 - 10.30 M.—Música clásica.
 - 11.00 M.—Música clásica.
 - 11.30 M.—Música clásica.
 - 12.00 M.—Música clásica.
 - 12.30 M.—Música clásica.
 - 1.00 M.—Música clásica.
 - 1.30 M.—Música clásica.
 - 2.00 M.—Música clásica.
 - 2.30 M.—Música clásica.
 - 3.00 M.—Música clásica.
 - 3.30 M.—Música clásica.
 - 4.00 M.—Música clásica.
 - 4.30 M.—Música clásica.
 - 5.00 M.—Música clásica.
 - 5.30 M.—Música clásica.
 - 6.00 M.—Música clásica.
 - 6.30 M.—Música clásica.
 - 7.00 M.—Música clásica.
 - 7.30 M.—Música clásica.
 - 8.00 M.—Música clásica.
 - 8.30 M.—Música clásica.
 - 9.00 M.—Música clásica.
 - 9.30 M.—Música clásica.
 - 10.00 M.—Música clásica.
 - 10.30 M.—Música clásica.
 - 11.00 M.—Música clásica.
 - 11.30 M.—Música clásica.
 - 12.00 M.—Música clásica.
 - 12.30 M.—Música clásica.
 - 1.00 M.—Música clásica.
 - 1.30 M.—Música clásica.
 - 2.00 M.—Música clásica.
 - 2.30 M.—Música clásica.
 - 3.00 M.—Música clásica.
 - 3.30 M.—Música clásica.
 - 4.00 M.—Música clásica.
 - 4.30 M.—Música clásica.
 - 5.00 M.—Música clásica.
 - 5.30 M.—Música clásica.
 - 6.00 M.—Música clásica.
 - 6.30 M.—Música clásica.
 - 7.00 M.—Música clásica.
 - 7.30 M.—Música clásica.
 - 8.00 M.—Música clásica.
 - 8.30 M.—Música clásica.
 - 9.00 M.—Música clásica.
 - 9.30 M.—Música clásica.
 - 10.00 M.—Música clásica.
 - 10.30 M.—Música clásica.
 - 11.00 M.—Música clásica.
 - 11.30 M.—Música clásica.
 - 12.00 M.—Música clásica.
 - 12.30 M.—Música clásica.
 - 1.00 M.—Música clásica.
 - 1.30 M.—Música clásica.
 - 2.00 M.—Música clásica.
 - 2.30 M.—Música clásica.
 - 3.00 M.—Música clásica.
 - 3.30 M.—Música clásica.
 - 4.00 M.—Música clásica.
 - 4.30 M.—Música clásica.
 - 5.00 M.—Música clásica.
 - 5.30 M.—Música clásica.
 - 6.00 M.—Música clásica.
 - 6.30 M.—Música clásica.
 - 7.00 M.—Música clásica.
 - 7.30 M.—Música clásica.
 - 8.00 M.—Música clásica.
 - 8.30 M.—Música clásica.
 - 9.00 M.—Música clásica.
 - 9.30 M.—Música clásica.
 - 10.00 M.—Música clásica.
 - 10.30 M.—Música clásica.
 - 11.00 M.—Música clásica.
 - 11.30 M.—Música clásica.
 - 12.00 M.—Música clásica.
 - 12.30 M.—Música clásica.
 - 1.00 M.—Música clásica.
 - 1.30 M.—Música clásica.
 - 2.00 M.—Música clásica.
 - 2.30 M.—Música clásica.
 - 3.00 M.—Música clásica.
 - 3.30 M.—Música clásica.
 - 4.00 M.—Música clásica.
 - 4.30 M.—Música clásica.
 - 5.00 M.—Música clásica.
 - 5.30 M.—Música clásica.
 - 6.00 M.—Música clásica.
 - 6.30 M.—Música clásica.
 - 7.00 M.—Música clásica.
 - 7.30 M.—Música clásica.
 - 8.00 M.—Música clásica.
 - 8.30 M.—Música clásica.
 - 9.00 M.—Música clásica.
 - 9.30 M.—Música clásica.
 - 10.00 M.—Música clásica.
 - 10.30 M.—Música clásica.
 - 11.00 M.—Música clásica.
 - 11.30 M.—Música clásica.
 - 12.00 M.—Música clásica.
 - 12.30 M.—Música clásica.
 - 1.00 M.—Música clásica.
 - 1.30 M.—Música clásica.
 - 2.00 M.—Música clásica.
 - 2.30 M.—Música clásica.
 - 3.00 M.—Música clásica.
 - 3.30 M.—Música clásica.
 - 4.00 M.—Música clásica.
 - 4.30 M.—Música clásica.
 - 5.00 M.—Música clásica.
 - 5.30 M.—Música clásica.
 - 6.00 M.—Música clásica.
 - 6.30 M.—Música clásica.
 - 7.00 M.—Música clásica.
 - 7.30 M.—Música clásica.
 - 8.00 M.—Música clásica.
 - 8.30 M.—Música clásica.
 - 9.00 M.—Música clásica.
 - 9.30 M.—Música clásica.
 - 10.00 M.—Música clásica.
 - 10.30 M.—Música clásica.
 - 11.00 M.—Música clásica.
 - 11.30 M.—Música clásica.
 - 12.00 M.—Música clásica.
 - 12.30 M.—Música clásica.
 - 1.00 M.—Música clásica.
 - 1.30 M.—Música clásica.
 - 2.00 M.—Música clásica.
 - 2.30 M.—Música clásica.
 - 3.00 M.—Música clásica.
 - 3.30 M.—Música clásica.
 - 4.00 M.—Música clásica.
 - 4.30 M.—Música clásica.
 - 5.00 M.—Música clásica.
 - 5.30 M.—Música clásica.
 - 6.00 M.—Música clásica.
 - 6.30 M.—Música clásica.
 - 7.00 M.—Música clásica.
 - 7.30 M.—Música clásica.
 - 8.00 M.—Música clásica.
 - 8.30 M.—Música clásica.
 - 9.00 M.—Música clásica.
 - 9.30 M.—Música clásica.
 - 10.00 M.—Música clásica.
 - 10.30 M.—Música clásica.
 - 11.00 M.—Música clásica.
 - 11.30 M.—Música clásica.
 - 12.00 M.—Música clásica.
 - 12.30 M.—Música clásica.
 - 1.00 M.—Música clásica.
 - 1.30 M.—Música clásica.
 - 2.00 M.—Música clásica.
 - 2.30 M.—Música clásica.
 - 3.00 M.—Música clásica.
 - 3.30 M.—Música clásica.
 - 4.00 M.—Música clásica.
 - 4.30 M.—Música clásica.
 - 5.00 M.—Música clásica.
 - 5.30 M.—Música clásica.
 - 6.00 M.—Música clásica.
 - 6.30 M.—Música clásica.
 - 7.00 M.—Música clásica.
 - 7.30 M.—Música clásica.
 - 8.00 M.—Música clásica.
 - 8.30 M.—Música clásica.
 - 9.00 M.—Música clásica.
 - 9.30 M.—Música clásica.
 - 10.00 M.—Música clásica.
 - 10.30 M.—Música clásica.
 - 11.00 M.—Música clásica.
 - 11.30 M.—Música clásica.
 - 12.00 M.—Música clásica.
 - 12.30 M.—Música clásica.
 - 1.00 M.—Música clásica.
 - 1.30 M.—Música clásica.
 - 2.00 M.—Música clásica.
 - 2.30 M.—Música clásica.
 - 3.00 M.—Música clásica.
 - 3.30 M.—Música clásica.
 - 4.00 M.—Música clásica.
 - 4.30 M.—Música clásica.
 - 5.00 M.—Música clásica.
 - 5.30 M.—Música clásica.
 - 6.00 M.—Música clásica.
 - 6.30 M.—Música clásica.
 - 7.00 M.—Música clásica.
 - 7.30 M.—Música clásica.
 - 8.00 M.—Música clásica.
 - 8.30 M.—Música clásica.
 - 9.00 M.—Música clásica.
 - 9.30 M.—Música clásica.
 - 10.00 M.—Música clásica.
 - 10.30 M.—Música clásica.
 - 11.00 M.—Música clásica.
 - 11.30 M.—Música clásica.
 - 12.00 M.—Música clásica.
 - 12.30 M.—Música clásica.
 - 1.00 M.—Música clásica.
 - 1.30 M.—Música clásica.
 - 2.00 M.—Música clásica.
 - 2.30 M.—Música clásica.
 - 3.00 M.—Música clásica.
 - 3.30 M.—Música clásica.
 - 4.00 M.—Música clásica.
 - 4.30 M.—Música clásica.
 - 5.00 M.—Música clásica.
 - 5.30 M.—Música clásica.
 - 6.00 M.—Música clásica.
 - 6.30 M.—Música clásica.
 - 7.00 M.—Música clásica.
 - 7.30 M.—Música clásica.
 - 8.00 M.—Música clásica.
 - 8.30 M.—Música clásica.
 - 9.00 M.—Música clásica.
 - 9.30 M.—Música clásica.
 - 10.00 M.—Música clásica.
 - 10.30 M.—Música clásica.
 - 11.00 M.—Música clásica.
 - 11.30 M.—Música clásica.
 - 12.00 M.—Música clásica.
 - 12.30 M.—Música clásica.
 - 1.00 M.—Música clásica.
 - 1.30 M.—Música clásica.
 - 2.00 M.—Música clásica.
 - 2.30 M.—Música clásica.
 - 3.00 M.—Música clásica.
 - 3.30 M.—Música clásica.
 - 4.00 M.—Música clásica.
 - 4.30 M.—Música clásica.
 - 5.00 M.—Música clásica.
 - 5.30 M.—Música clásica.
 - 6.00 M.—Música clásica.
 - 6.30 M.—Música clásica.
 - 7.00 M.—Música clásica.
 - 7.30 M.—Música clásica.
 - 8.00 M.—Música clásica.
 - 8.30 M.—Música clásica.
 - 9.00 M.—Música clásica.
 - 9.30 M.—Música clásica.
 - 10.00 M.—Música clásica.
 - 10.30 M.—Música clásica.
 - 11.00 M.—Música clásica.
 - 11.30 M.—Música clásica.
 - 12.00 M.—Música clásica.
 - 12.30 M.—Música clásica.
 - 1.00 M.—Música clásica.
 - 1.30 M.—Música clásica.
 - 2.00 M.—Música clásica.
 - 2.30 M.—Música clásica.
 - 3.00 M.—Música clásica.
 - 3.30 M.—Música clásica.
 - 4.00 M.—Música clásica.
 - 4.30 M.—Música clásica.
 - 5.00 M.—Música clásica.
 - 5.30 M.—Música clásica.
 - 6.00 M.—Música clásica.
 - 6.30 M.—Música clásica.
 - 7.00 M.—Música clásica.
 - 7.30 M.—Música clásica.
 - 8.00 M.—Música clásica.
 - 8.30 M.—Música clásica.
 - 9.00 M.—Música clásica.
 - 9.30 M.—Música clásica.
 - 10.00 M.—Música clásica.
 - 10.30 M.—Música clásica.
 - 11.00 M.—Música clásica.
 - 11.30 M.—Música clásica.
 - 12.00 M.—Música clásica.
 - 12.30 M.—Música clásica.
 - 1.00 M.—Música clásica.
 - 1.30 M.—Música clásica.
 - 2.00 M.—Música clásica.
 - 2.30 M.—Música clásica.
 - 3.00 M.—Música clásica.
 - 3.30 M.—Música clásica.
 - 4.00 M.—Música clásica.
 - 4.30 M.—Música clásica.
 - 5.00 M.—Música clásica.
 - 5.30 M.—Música clásica.
 - 6.00 M.—Música clásica.
 - 6.30 M.—Música clásica.
 - 7.00 M.—Música clásica.
 - 7.30 M.—Música clásica.
 - 8.00 M.—Música clásica.
 - 8.30 M.—Música clásica.
 - 9.00 M.—Música clásica.
 - 9.30 M.—Música clásica.
 - 10.00 M.—Música clásica.
 - 10.30 M.—Música clásica.
 - 11.00 M.—Música clásica.
 - 11.30 M.—Música clásica.
 - 12.00 M.—Música clásica.
 - 12.30 M.—Música clásica.
 - 1.00 M.—Música clásica.
 - 1.30 M.—Música clásica.
 - 2.00 M.—Música clásica.
 - 2.30 M.—Música clásica.
 - 3.00 M.—Música clásica.
 - 3.30 M.—Música clásica.
 - 4.00 M.—Música clásica.
 - 4.30 M.—Música clásica.
 - 5.00 M.—Música clásica.
 - 5.30 M.—Música clásica.
 - 6.00 M.—Música clásica.
 - 6.30 M.—Música clásica.
 - 7.00 M.—Música clásica.
 - 7.30 M.—Música clásica.
 - 8.00 M.—Música clásica.
 - 8.30 M.—Música clásica.
 - 9.00 M.—Música clásica.
 - 9.30 M.—Música clásica.
 - 10.00 M.—Música clásica.
 - 10.30 M.—Música clásica.
 - 11.00 M.—Música clásica.
 - 11.30 M.—Música clásica.
 - 12.00 M.—Música clásica.
 - 12.30 M.—Música clásica.
 - 1.00 M.—Música clásica.
 - 1.30 M.—Música clásica.
 - 2.00 M.—Música clásica.
 - 2.30 M.—Música clásica.
 - 3.00 M.—Música clásica.
 - 3.30 M.—Música clásica.
 - 4.00 M.—Música clásica.
 - 4.30 M.—Música clásica.
 - 5.00 M.—Música clásica.
 - 5.30 M.—Música clásica.
 - 6.00 M.—Música clásica.
 - 6.30 M.—Música clásica.
 - 7.00 M.—Música clásica.
 - 7.30 M.—Música clásica.
 - 8.00 M.—Música clásica.
 - 8.30 M.—Música clásica.
 - 9.00 M.—Música clásica.
 - 9.30 M.—Música clásica.
 - 10.00 M.—Música clásica.
 - 10.30 M.—Música clásica.
 - 11.00 M.—Música clásica.
 - 11.30 M.—Música clásica.
 - 12.00 M.—Música clásica.
 - 12.30 M.—Música clásica.
 - 1.00 M.—Música clásica.
 - 1.30 M.—Música clásica.
 - 2.00 M.—Música clásica.
 - 2.30 M.—Música clásica.
 - 3.00 M.—Música clásica.
 - 3.30 M.—Música clásica.
 - 4.00 M.—Música clásica.
 - 4.30 M.—Música clásica.
 - 5.00 M.—Música clásica.
 - 5.30 M.—Música clásica.
 - 6.00 M.—Música clásica.
 - 6.30 M.—Música clásica.
 - 7.00 M.—Música clásica.
 - 7.30 M.—Música clásica.
 - 8.00 M.—Música clásica.
 - 8.30 M.—Música clásica.
 - 9.00 M.—Música clásica.
 - 9.30 M.—Música clásica.
 - 10.00 M.—Música clásica.
 - 10.30 M.—Música clásica.
 - 11.00 M.—Música clásica.
 - 11.30 M.—Música clásica.
 - 12.00 M.—Música clásica.
 - 12.30 M.—Música clásica.
 - 1.00 M.—Música clásica.
 - 1.30 M.—Música clásica.
 - 2.00 M.—Música clásica.
 - 2.30 M.—Música clásica.
 - 3.00 M.—Música clásica.
 - 3.30 M.—Música clásica.
 - 4.00 M.—Música clásica.
 - 4.30 M.—Música clásica.
 - 5.00 M.—Música clásica.
 - 5.30 M.—Música clásica.
 - 6.00 M.—Música clásica.
 - 6.30 M.—Música clásica.
 - 7.00 M.—Música clásica.
 - 7.30 M.—Música clásica.
 - 8.00 M.—Música clásica.
 - 8.30 M.—Música clásica.
 - 9.00 M.—Música clásica.
 - 9.30 M.—Música clásica.
 - 10.00 M.—Música clásica.
 - 10.30 M.—Música clásica.
 - 11.00 M.—Música clásica.
 - 11.30 M.—Música clásica.
 - 12.00 M.—Música clásica.
 - 12.30 M.—Música clásica.
 - 1.00 M.—Música clásica.
 - 1.30 M.—Música clásica.
 - 2.00 M.—Música clásica

